

CRYSTAL Digital Projector

Serie Home Cinema

Manuale per l'utente



Sommario

Importanti istruzioni sulla sicurezza.....3

Panoramica	5
Contenuto della confezione.....	5
Batterie del telecomando.....	6
Uso del telecomando	6
Caratteristiche del proiettore	7
Vista dall'esterno del proiettore.	8
Comandi e funzioni.....	9
Controlli	9
Telecomando	10

Collocazione del proiettore..... 11

Scelta della posizione	11
Scelta delle dimensioni desiderate per l'immagine proiettata	12
Come determinare la posizione del proiettore relativamente a specifiche dimensioni dello schermo	12
Come determinare le dimensioni dello schermo consigliate rispetto a una distanza specifica	13
Dimensioni della proiezione	14
Spostamento obiettivo di proiezione	16

Collegamento di apparecchiature video	17
Preparazioni	17
Collegamento di dispositivi HDMI	18
Collegamento di dispositivi video-componente	18
Collegamento di dispositivi S-Video o video	18
Collegamento di un computer	19

Uso del proiettore 19

Accensione del proiettore	19
Selezione di una sorgente di input	20

Regolazione delle dimensioni e della nitidezza dell'immagine	20
Uso dei menu	21
Regolazione dell'immagine proiettata	22
Regolazione dell'angolo di proiezione	22
Correzione della distorsione dell'immagine	22

Uso delle modalità preimpostata e utente.....	23
---	----

Regolazione precisa della qualità dell'immagine.....	25
Controlli avanzati qualità dell'immagine	26
Selezione del rapporto.....	30

Funzionamento del proiettore ad altitudini elevate.....	32
---	----

Visualizzazione contemporanea di più di una sorgente d'immagine	33
---	----

Creazione di una schermata di avvio personalizzata	34
--	----

Personalizzazione della schermata menu del proiettore	34
---	----

Spegnere il proiettore	35
------------------------------	----

Menu OSD (On-Screen Display)	36
------------------------------------	----

Informazioni aggiuntive	42
-------------------------------	----

Manutenzione del proiettore ...	42
---------------------------------	----

Informazioni sulla lampada	43
----------------------------------	----

Visualizzazione delle ore di utilizzo della lampada	43
Prolungare la vita della lampada	43
Lampada di ricambio	43

Indicatori.....	44
-----------------	----

Risoluzione dei problemi	45
--------------------------------	----

Specifiche tecniche	46
---------------------------	----

Garanzia e informazioni sul copyright..... 49

Grazie di aver acquistato questo videoproiettore! È stato progettato per farvi provare una gradevole esperienza home-theater. Per ottenere i migliori risultati da questo apparecchio, leggete attentamente questo manuale: vi guiderà attraverso i menu di controllo ed il funzionamento del proiettore.

Importanti istruzioni sulla sicurezza

Il vostro proiettore è stato progettato e sottoposto a test per soddisfare i più recenti standard di sicurezza previsti per le apparecchiature informatiche. Tuttavia, per un utilizzo sicuro del prodotto, è importante seguire le istruzioni riportate nel presente manuale e indicate sul prodotto stesso.

1. Leggere il presente manuale prima di utilizzare il proiettore. Conservare questo manuale in un posto sicuro per poterlo consultare in seguito.
2. Durante il funzionamento, collocare il proiettore su una superficie piana orizzontale.
 - Non collocare il proiettore su tavoli, sostegni, o carrelli non stabili perché potrebbe cadere e danneggiarsi;
 - Non collocare materiali infiammabili vicino al proiettore;
 - Non posizionare l'unità con il lato sinistro inclinato di oltre 10 gradi rispetto a quello destro o il lato anteriore inclinato di oltre 15 gradi rispetto a quello posteriore.
3. Non immagazzinare il proiettore in posizione verticale. Non osservare queste istruzioni potrebbe causare la caduta del proiettore, che potrebbe provocare lesioni all'operatore o danni al proiettore.
4. Non collocare il proiettore in ambienti con le seguenti caratteristiche:
 - spazi poco ventilati o chiusi. Posizionare il proiettore a una distanza di almeno 50 cm dalle pareti e lasciare uno spazio sufficiente per assicurare un'adeguata ventilazione intorno all'unità;
 - ambienti con temperature eccessivamente elevate, ad esempio l'interno di un'automobile con i finestrini chiusi;
 - ambienti eccessivamente umidi, polverosi o fumosi che possono contaminare i componenti ottici, riducendo la vita utile del proiettore e oscurandone lo schermo;
 - luoghi posti nelle vicinanze di allarmi antincendio;
 - ambienti con temperature superiori a 35°C/95°F;
 - ambienti con altitudine superiore a 1500 metri/4920 piedi sul livello del mare.
5. Non ostruire i fori di ventilazione mentre il proiettore è acceso (anche in modalità standby):
 - Non coprire il proiettore con oggetti;
 - Non collocare il proiettore su coperte, lenzuola o altre superfici morbide.
6. In zone soggette a variazioni di tensione di ± 10 volt, si raccomanda di collegare il proiettore tramite uno stabilizzatore di tensione, un limitatore di sovratensione o un gruppo di continuità (UPS) adatti alla situazione.
7. Non calpestare il proiettore, né collocare oggetti sopra di esso, la superficie in vetro si potrebbe danneggiare.
8. Non collocare liquidi accanto o sopra al proiettore. Eventuali infiltrazioni di liquidi nel proiettore potrebbero far decadere la garanzia. In tal caso, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di alimentazione.
9. Durante l'uso, non guardare direttamente nell'obiettivo del proiettore. Potrebbe causare danni alla vista.
10. Non utilizzare la lampada del proiettore oltre il periodo di durata nominale. Un utilizzo eccessivo della lampada oltre il periodo nominale potrebbe causare, in rari casi, il danneggiamento della stessa.

11. Non tentare di sostituire il complesso lampada finché il proiettore non ha completato il processo di raffreddamento e non viene scollegato dall'alimentazione.
12. Se è necessaria l'assistenza o eseguire riparazioni, assicurarsi che il proiettore sia maneggiato solamente da personale tecnico qualificato.
13. Non tentare di smontare il proiettore. L'alta tensione presente all'interno del dispositivo potrebbe essere letale in caso si venisse a contatto con parti scoperte.
Non smontare né estrarre in nessun caso altri coperchi. Per la manutenzione rivolgersi unicamente a personale tecnico qualificato.
14. Non installare il prodotto se i vetri appaiono danneggiati o rotti. Contattare il centro di assistenza locale per la manutenzione.
15. Il proiettore non richiede regolazioni interne. All'interno del proiettore non sono presenti parti sostituibili dall'utente. Per sostituire il bulbo o eseguire altre riparazioni, contattare il centro di assistenza locale, gli ingegneri saranno felici di risolvere il problema.

Presenza di condensa

Non mettere mai il proiettore in funzione subito dopo averlo spostato da un ambiente freddo ad uno caldo. Quando il proiettore è esposto ad una simile variazione di temperatura, si può formare della condensa sulle parti vitali interne dell'apparecchio. Per evitare che il proiettore possa essere danneggiato, non utilizzarlo per almeno 2 ore quando si verifica una variazione di temperatura improvvisa.

Evitare liquidi volatili

Non utilizzare liquidi volatili, come insetticidi o alcuni tipi di detergenti, vicino al proiettore. Oggetti in gomma o plastica non devono restare in contatto prolungato col proiettore. Lasciano segni sulla finitura dell'apparecchio. Se pulite l'apparecchio con un panno già bagnato, assicuratevi di seguire le istruzioni di sicurezza per la pulizia riportate sulla confezione del prodotto.

Smaltimento

L'apparecchio contiene i seguenti materiali dannosi per l'uomo e l'ambiente.

- Mercurio, utilizzato nella lampada.
 - Per smaltire l'apparecchio o le lampade usate, interpellate le autorità ambientali locali per informazioni sulle normative vigenti.

Avviso

Conservare la confezione originale per possibili spedizioni future. Se è necessario inscatolare il proiettore dopo l'uso, regolare l'obiettivo di proiezione in una posizione appropriata, porre la custodia attorno all'obiettivo e tenerlo vicino alla custodia del proiettore per evitare danni durante il trasporto..

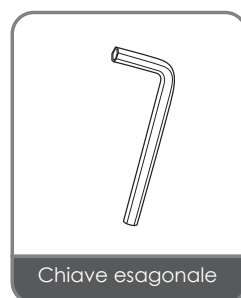
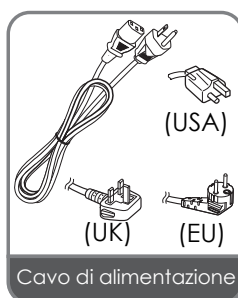
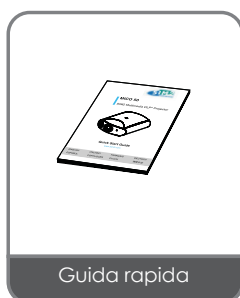
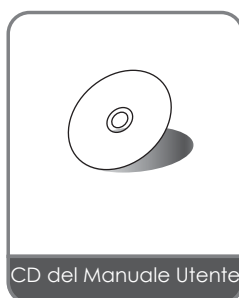
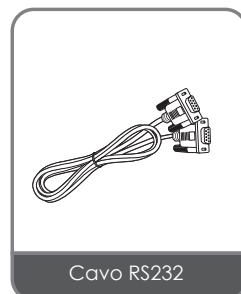
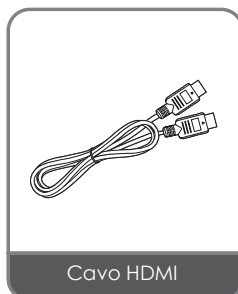
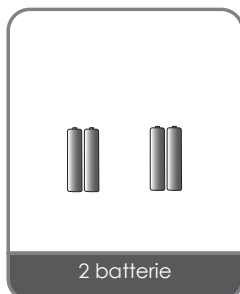
Panoramica

Contenuto della confezione

Disimballare con cura e verificare la presenza del videoproiettore e di tutti gli articoli elencati di seguito. Alcuni articoli potrebbero non essere disponibili in relazione al paese di acquisto. Controllare il paese di acquisto.

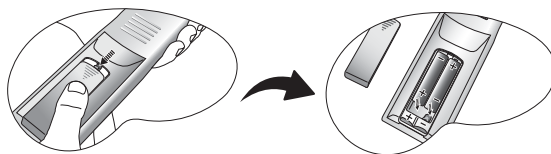
 Alcuni accessori possono variare da paese a paese.

La garanzia limitata viene fornita solo in paesi specifici. Rivolgersi al rivenditore per ottenere informazioni dettagliate.



Batterie del telecomando

1. Per aprire il coperchio della batteria, voltare il telecomando, premere sull'area di impugnatura del coperchio e farlo scorrere verso il basso, seguendo la direzione indicata dalla freccia, come illustrato nella figura. Il coperchio viene estratto.
2. Rimuovere le batterie inserite (se necessario) e installare due nuove batterie AAA rispettando le polarità, come indicato sulla base dello scomparto delle batterie. La polarità positiva (+) va inserita in corrispondenza del segno positivo, mentre la polarità negativa (-) in corrispondenza del segno negativo.
3. Inserire il coperchio allineandolo all'involucro e facendolo scorrere in posizione. Premere finché il coperchio non scatta in posizione.

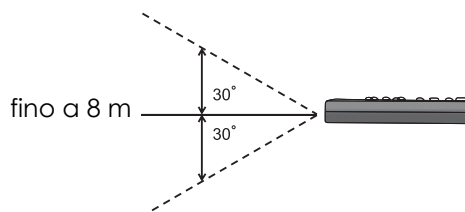


Note sull'uso delle batterie

- **Non usare contemporaneamente batterie nuove e batterie usate, o tipi differenti di batterie.**
- **Evitare di lasciare il telecomando e le batterie in ambienti troppo umidi o caldi come cucina, bagno, sauna, solarium o auto.**
- Per lo smaltimento delle batterie esaurite, attenersi alle disposizioni del produttore e alle normative locali in materia ambientale.
- Se il telecomando non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, rimuovere le batterie per evitare danni causati da un'eventuale fuoriuscita di liquido.

Uso del telecomando

- Assicurarsi che non vi siano ostacoli fra il telecomando ed i sensori a infrarossi (IR) del proiettore che possano impedire al raggio IR del telecomando di raggiungere il proiettore.
- La portata effettiva del telecomando arriva a 8 metri, e ad un angolo entro 45 gradi del raggio IR. Puntare sempre il telecomando verso il proiettore, tuttavia molti schermi riflettono il raggio IR verso di esso.



Montaggio a soffitto del proiettore

Vi auguriamo di divertirvi con il nostro nuovo proiettore, pertanto è necessario portare alla vostra attenzione le informazioni relative alla sicurezza al fine di evitare danni a persone e cose.

Se avete intenzione di installare il proiettore a soffitto, consigliamo vivamente di utilizzare un kit di installazione a soffitto adatto al proiettore e di accertarvi che sia installato in modo sicuro.

Caratteristiche del proiettore

- **Compatibilità HD totale**

Il proiettore è compatibile con la TV a definizione standard (SDTV) 480i, 480p, 576i, 576p, e la TV ad alta definizione (HDTV) nei formati 720p, 1080i e 1080p, il formato 1080p fornisce una riproduzione dell'immagine in scala 1:1.

- **Alta qualità dell'immagine**

Il proiettore fornisce un'eccellente qualità dell'immagine grazie all'alta risoluzione, l'eccellente luminosità home-theater, il rapporto di contrasto estremamente alto, colori brillanti ed una ricca riproduzione della scala di grigi.

- **Luminosità elevata**

Il proiettore è dotato di luminosità estremamente alta per rendere eccellente la qualità delle immagini in ambienti illuminati, con prestazioni decisamente superiori ai normali proiettori.

- **Rapporto di contrasto elevatissimo**

Il proiettore è dotato di controllo dynamic black per raggiungere un livello di contrasto elevatissimo.

- **Riproduzione con colori brillanti**

Questo proiettore è dotato di una ruota cromatica a 6 segmenti per produrre una gamma ed un'intensità di colori realistiche non ottenibile con ruote cromatiche con meno segmenti.

- **Ricca scala di grigi**

Quando la visione avviene in un ambiente oscurato, il controllo gamma automatico fornisce un'eccellente visualizzazione della scala di grigi che rivela i dettagli nelle scene in ombra, notturne o oscurate.

- **Funzionamento estremamente silenzioso**

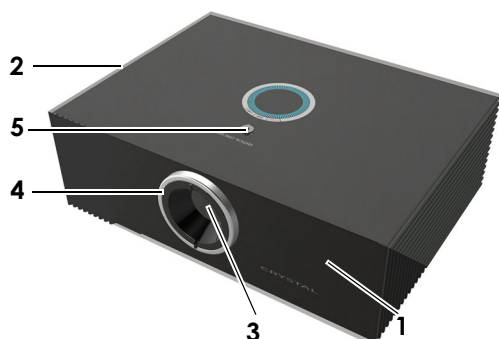
Il design unico del sistema di raffreddamento del proiettore evita rumori eccessivi della ventola, con una rumorosità inferiore a 32dB in modalità normale e a 29dB in modalità silenziosa.

- **Ampia gamma di input e di formati video**

Il proiettore supporta un'ampia gamma di input per la connessione alle vostre apparecchiature video e PC, inclusi video componente, S-Video, e video composito, nonché dual HDMI, PC, ed un'uscita di collegamento agli interruttori dei sistemi di schermo automatizzato e di illuminazione ambiente.

Vista dall'esterno del proiettore

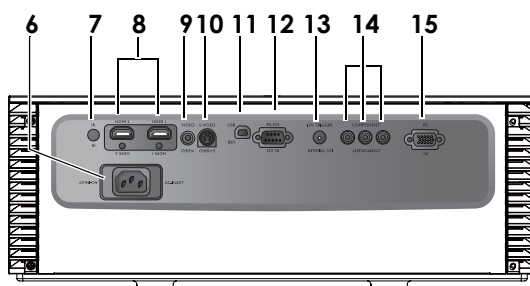
Lato anteriore e superiore



1. Sensore a IR anteriore
2. Apertura (fuoriuscita dell'aria calda)
3. Obiettivo di proiezione
4. Anelli regolabili per lo zoom e la messa a fuoco
5. Sistema di spostamento verticale dell'obiettivo

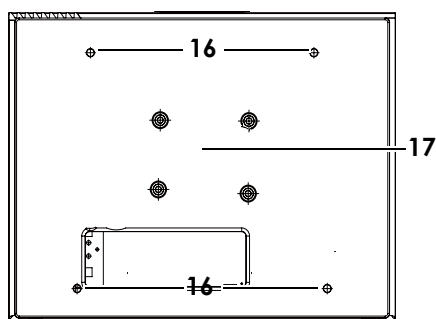
Vista posteriore

Per informazioni sulla connessione vedere ["Collegamento di apparecchiature video"](#) nella pagina 17.



6. Presa cavo di alimentazione CA
7. Sensore a IR posteriore
8. Porte HDMI
9. Input Composite Video (RCA)
10. Input S-Video (mini DIN a 4 pin)
11. Porta USB
12. Porta di controllo RS-232
Utilizzato per interagire con un sistema di controllo/automatico del PC o home-theater.
13. Terminale di output a 12VDC
Utilizzato per attivare dispositivi esterni come ad esempio schermi elettrici o interruttori dell'impianto di illuminazione, ecc. Rivolgersi al rivenditore per sapere come collegare questi dispositivi.
14. Input Component Video (RCA)
supporta il segnale video Y/Pb/Pr o Y/Cb/Cr
15. Jack ingresso segnale RGB (PC)/Video Component (YPbPr/ YCbCr)

Vista da sotto il proiettore

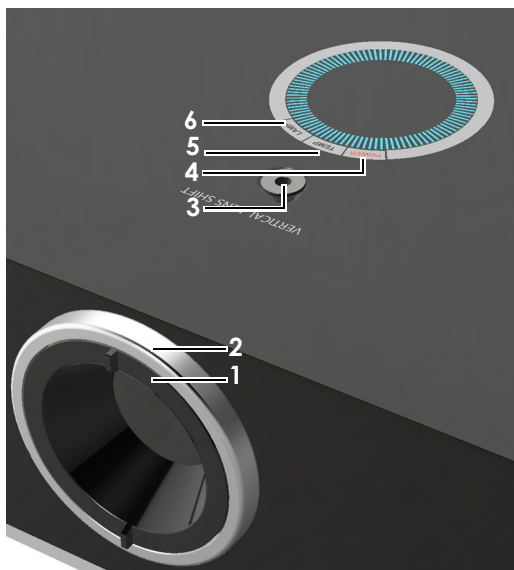


16. Piedini regolabili
17. Viti per montaggio a soffitto

Comandi e funzioni

Per i dettagli, vedere le informazioni indicate dal simbolo della mano .

Controlli



1. Anello di messa a fuoco

Consente di regolare la messa a fuoco dell'immagine proiettata.

 ["Regolazione delle dimensioni e della nitidezza dell'immagine" nella pagina 20](#)

2. Anello zoom

Consente di regolare le dimensioni dell'immagine.

 ["Regolazione delle dimensioni e della nitidezza dell'immagine" nella pagina 20](#)

3. VERTICAL LENS SHIFT (SPOSTAMENTO VERTICALE DELL'OBIETTIVO)

Per regolare la posizione verticale dell'immagine

 ["Spostamento obiettivo di proiezione" nella pagina 16](#)

4. POWER (Spia alimentazione)

Si illumina o lampeggia quando il proiettore è in funzione.

 ["Indicatori" nella pagina 44](#)

5. TEMP (Spia temperatura)

Si illumina o lampeggia se la temperatura del proiettore diventa troppo elevata.

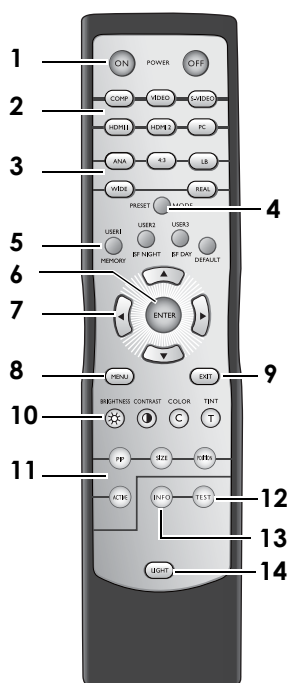
 ["Indicatori" nella pagina 44](#)

6. LAMP (Spia lampada)

Si illumina o lampeggia se si verifica un problema con la lampada del proiettore.

 ["Indicatori" nella pagina 44](#)

Telecomando



1. POWER ON/OFF

Un solo pulsante per accendere e spegnere il proiettore.

☞ "Accensione del proiettore" nella pagina 19,
"Spegnere il proiettore" nella pagina 35

2. Tasti di selezione sorgente (COMP, VIDEO, S-VIDEO, HDMI1, HDMI2, PC)

Per selezionare una sorgente di input per il display.

☞ "Selezione di una sorgente di input" nella pagina 20

3. Tasti aspetto (ANA, 4:3, LB, WIDE, REAL)

Consente di selezionare il rapporto dello schermo.

☞ "Selezione del rapporto" nella pagina 30

4. MOD. PREIMPOSTATA

Consente di selezionare in sequenza le impostazioni predefinite per l'immagine disponibili per ciascun input.

☞ "Selezione di una modalità preimpostata" nella pagina 23

5. Tasti MEMORY (USER 1, USER 2, USER 3 e DEFAULT)

Consente di ripristinare le impostazioni dell'immagine per la sorgente input di corrente.

☞ "Impostazione della modalità Uten 1/Uten 2/Uten 3" nella pagina 24

6. ENTER

Consente di eseguire la voce del menu OSD (On-Screen Display) selezionata.

7. Tasti freccia/trapezio (Sinistra ◀/▶, Su ▲/◻, Destra ▶/◻, Giù ▼/◻)

Sposta la selezione nel menu OSD (On-Screen Display) corrente nella direzione della freccia che è stata premuta quando il menu OSD è attivo.

Consente di correggere manualmente la distorsione delle immagini causata dall'angolatura della proiezione.

☞ "Uso dei menu" nella pagina 21, "Correzione della distorsione dell'immagine" nella pagina 22

8. MENU

Consente di attivare o disattivare il menu OSD (On-screen display).

☞ "Uso dei menu" nella pagina 21

9. EXIT

Consente di tornare al menu OSD precedente, e di uscire e salvare le modifiche apportate utilizzando il menu OSD (On-Screen Display).

☞ "Uso dei menu" nella pagina 21

10. Tasti di regolazione qualità dell'immagine (BRIGHTNESS, CONTRAST, COLOR, TINT)

Visualizza le barre di impostazione per regolare i valori di qualità dell'immagine corretti.

☞ "Regolazione precisa della qualità dell'immagine" nella pagina 25

11. Tasti di controllo finestra immagine (PIP, SIZE, POSITION, ACTIVE)

Visualizza le finestre Immagine nell'Immagine (PIP), consente di passare fra la finestra principale e la sottofinestra con ACTIVE, e regola le dimensione e la posizione della finestra corrente con SIZE e POSITION.

☞ "Visualizzazione contemporanea di più di una sorgente d'immagine" nella pagina 33

12. TEST

Consente di visualizzare il testo del formato.

☞ "Test formato" nella pagina 41

13. INFO

Visualizza il menu Informazioni.

☞ "Menu Informazioni" nella pagina 41

14. LIGHT

Consente di attivare la retroilluminazione del telecomando per circa 10 secondi. Premere un qualsiasi tasto mentre la retroilluminazione è attiva per mantenerla attiva per altri 10 secondi. Premere nuovamente il tasto per disattivare la retroilluminazione.

Collocazione del proiettore

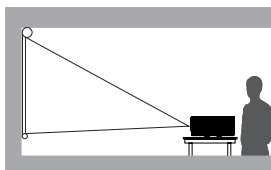
Scelta della posizione

Il proiettore può essere installato in una delle quattro posizioni illustrate di seguito.

La scelta della posizione di installazione dipende dalle preferenze personali e dalla disposizione della stanza. Ma anche da altri fattori come: le dimensioni e la posizione dello schermo, la posizione di una presa di corrente adatta, nonché la posizione e la distanza tra il proiettore e le altre apparecchiature.

1. Frontale a terra:

Scegliere questa posizione quando il proiettore è appoggiato su un piano e si trova di fronte allo schermo. Questa è la posizione più semplice del proiettore e consente una rapida configurazione e una migliore portabilità.

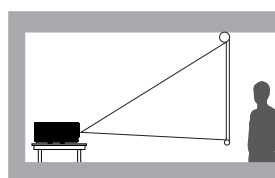


3. Posteriore a terra:

Scegliere questa posizione quando il proiettore è appoggiato su un piano e si trova dietro lo schermo.

In questo caso, è necessario utilizzare un apposito schermo per retro proiezione.

*Impostare **Posteriore a terra** dopo aver acceso il proiettore.

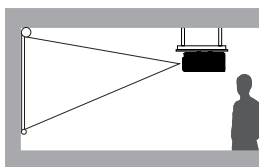


2. Frontale a soffitto:

Scegliere questa posizione quando il proiettore è montato a soffitto e si trova di fronte allo schermo.

Acquistare il kit di installazione a soffitto del proiettore originale da un rivenditore per poter montare il proiettore a soffitto.

*Impostare **Frontale a soffitto** dopo aver acceso il proiettore.

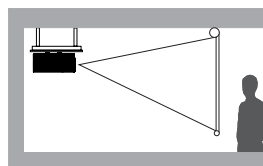


4. Post a soffitto :

Scegliere questa posizione quando il proiettore è montato a soffitto e si trova dietro lo schermo.

In questo caso, è necessario utilizzare un apposito schermo per retro proiezione e il kit di installazione a soffitto del proiettore appropriato.

*Impostare **Post a soffitto** dopo aver acceso il proiettore.



***Per impostare la posizione del proiettore:**

1. Premere **MENU** sul proiettore o sul telecomando quindi premere ◀/▶ finché non è evidenziato il menu **Sistema**.
2. Premere ▲/▼ per evidenziare **Posizione proiettore** e premere ◀/▶ finché la posizione corretta non è stata selezionata.



Scelta delle dimensioni desiderate per l'immagine proiettata

La distanza dall'obiettivo del proiettore allo schermo, l'impostazione dello zoom e il formato video influiscono sulle dimensioni dell'immagine proiettata.

Collocare sempre il proiettore su una superficie orizzontale (ad esempio un tavolo) e perpendicolarmente (formando un angolo retto di 90°) al centro dello schermo. In questo modo è possibile ridurre l'eventuale distorsione dell'immagine causata dall'angolatura delle proiezioni o dalla proiezione su superfici angolari. Se il proiettore è montato a soffitto, deve essere montato capovolto.

Se il proiettore si trova distante dallo schermo, le dimensioni dell'immagine proiettata e l'offset verticale aumentano proporzionalmente.

Per stabilire il punto in cui collocare lo schermo e il proiettore, è necessario considerare le dimensioni dell'immagine proiettata e la grandezza dell'offset verticale, che sono direttamente proporzionali alla distanza di proiezione.

Il proiettore è dotato di un obiettivo mobile. Per ulteriori informazioni, vedere ["Spostamento obiettivo di proiezione" nella pagina 16](#). Si possono consultare i diagrammi a pagina 14 e 15 per i valori di compensazione verticale nelle tavole di dimensione che sono misurate quando la lente è spostata completamente in su o in giù.

Come determinare la posizione del proiettore relativamente a specifiche dimensioni dello schermo

1. Determinare il formato dello schermo.
2. Consultare la tabella e, nella colonna di sinistra denominata ["Dimensioni schermo"](#), ricercare il valore più simile alle dimensioni dello schermo in uso. Partendo da questo valore, scorrere la riga verso destra per individuare il valore della distanza media dallo schermo nella colonna denominata ["Media"](#). Questo valore corrisponde alla distanza di proiezione.
3. Decidere la posizione esatta del proiettore secondo la posizione dello schermo e il range di spostamento della regolazione obiettivo.

Ad esempio, se si sta utilizzando uno schermo da 120 pollici, con formato 4:3, fare riferimento a ["Le proporzioni dello schermo sono impostate su 4:3 e l'immagine proiettata è 16:9"](#). La distanza media di proiezione è 668 cm.

Come determinare le dimensioni dello schermo consigliate rispetto a una distanza specifica

Questo metodo è utile in fase di acquisto del proiettore per scegliere le dimensioni dello schermo più adatte alla propria stanza.

Le dimensioni massime dello schermo dipendono dallo spazio fisico disponibile all'interno della stanza.

1. Determinare il formato dello schermo.
2. Calcolare la distanza tra il proiettore e il punto in cui si vuole posizionare lo schermo. Questo valore corrisponde alla distanza di proiezione.
3. Nella tabella di riferimento, individuare il valore corrispondente più simile al calcolo della distanza media dallo schermo indicato nella colonna "[Media](#)". Verificare che la distanza calcolata sia compresa tra i valori minimi e massimi della distanza di proiezione elencati su entrambi i lati del valore della distanza media.
4. Partendo da questo valore, scorrere la riga verso sinistra per determinare la diagonale dello schermo corrispondente elencato nella stessa riga. Tale valore indica la dimensione dell'immagine proiettata dal proiettore alla distanza di proiezione.

Ad esempio, se si possiede uno schermo con formato 16:9 e la distanza di proiezione misurata è 4,5 m (450 cm), fare riferimento a "[Le proporzioni dello schermo sono impostate su 16:9 è l'immagine proiettata è 16:9](#)". Il valore più simile nella colonna "[Media](#)" è 455 cm. Guardando lungo la riga si nota che la il valore richiesto per lo schermo è di 100 pollici.

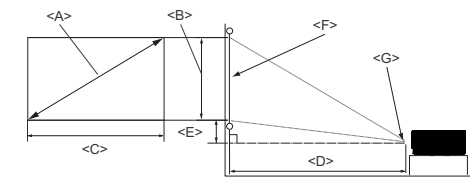
Considerando i valori minimi e massimi della distanza di proiezione nelle colonne "[Distanza di proiezione <D> \[cm\]](#)" [nella pagina 14](#), è necessario diminuire la distanza di proiezione calcolata 4,5 m per adattarla a schermi di 90 e 110 pollici. È possibile regolare il proiettore (mediante lo zoom) per consentire la visualizzazione su queste diverse dimensioni dello schermo a tali distanze di proiezione. È importante ricordare che tali schermi possiedono diversi valori di offset verticale.

Se il proiettore viene collocato in una posizione diversa (da quella consigliata), sarà necessario inclinarlo in modo da adattare l'immagine al centro dello schermo. In questi casi l'immagine potrebbe risultare distorta. Utilizzare la funzione Trapezio per correggere la distorsione. Per ulteriori informazioni, vedere "[Correzione della distorsione dell'immagine](#)" [nella pagina 22](#).

Dimensioni della proiezione

Installazione per uno schermo con formato 16:9

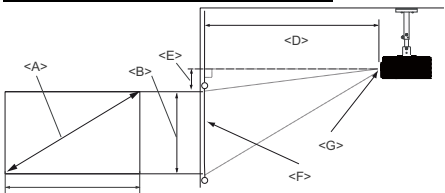
Installazione su pavimento



<F>: Schermo

<G>: Centro dell'obiettivo

Installazione a soffitto



<F>: Schermo

<G>: Centro dell'obiettivo

■ Le proporzioni dello schermo sono impostate su 16:9 è l'immagine proiettata è 16:9

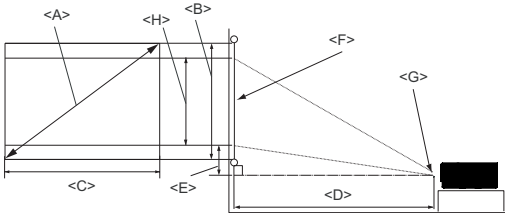
Dimensioni schermo			Distanza di proiezione <D> [cm]			Posizione più alta/bassa dell'obiettivo <E> [cm]
Diagonale <A> [cm (pollici)]	Altezza [cm]	Larghezza <C> [cm]	Distanza minima (con zoom massimo)	Media	Distanza massima (con zoom minimo)	
30 (76)	37	66	109	136	164	4,7
40 (102)	50	89	145	182	218	6
50 (127)	62	111	182	227	273	8
60 (152)	75	133	218	273	327	9
70 (178)	87	155	255	318	382	11
80 (203)	100	177	291	364	436	12
90 (229)	112	199	327	409	491	14
100 (254)	125	221	364	455	545	16
110 (279)	137	243	400	500	600	17
120 (305)	149	266	436	545	655	19
130 (330)	162	288	473	591	709	20
140 (356)	174	310	509	636	764	22
150 (381)	187	332	545	682	818	23
160 (406)	199	354	582	727	873	25
170 (432)	212	376	618	773	927	26
180 (457)	224	398	655	818	982	28
190 (483)	237	421	691	864	1036	30
200 (508)	249	443	727	909	1091	31
250 (635)	311	553	909	1136	1364	39
300 (762)	374	664	1091	1364	1636	47

☞ I valori qui sopra sono approssimativi e potrebbero differire leggermente dalle misurazioni effettive. Sono state elencate solo le dimensioni dello schermo raccomandate. Se la dimensione del vostro schermo non figura nella tabella qui sopra, contattate il rivenditore per avere assistenza.

Installazione per uno schermo con formato 4:3

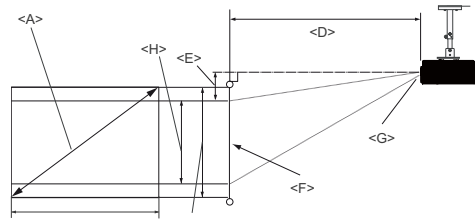
Le illustrazioni e la tabella qui sotto sono fornite per gli utenti che hanno già schermi in formato 4:3 o intendono acquistare schermi in formato 4:3 per vedere immagini proiettate in formato 16:9.

Installazione su pavimento



<F>: Schermo <G>: Centro dell'obiettivo

Installazione a soffitto



<F>: Schermo <G>: Centro dell'obiettivo

■ Le proporzioni dello schermo sono impostate su 4:3 e l'immagine proiettata è 16:9

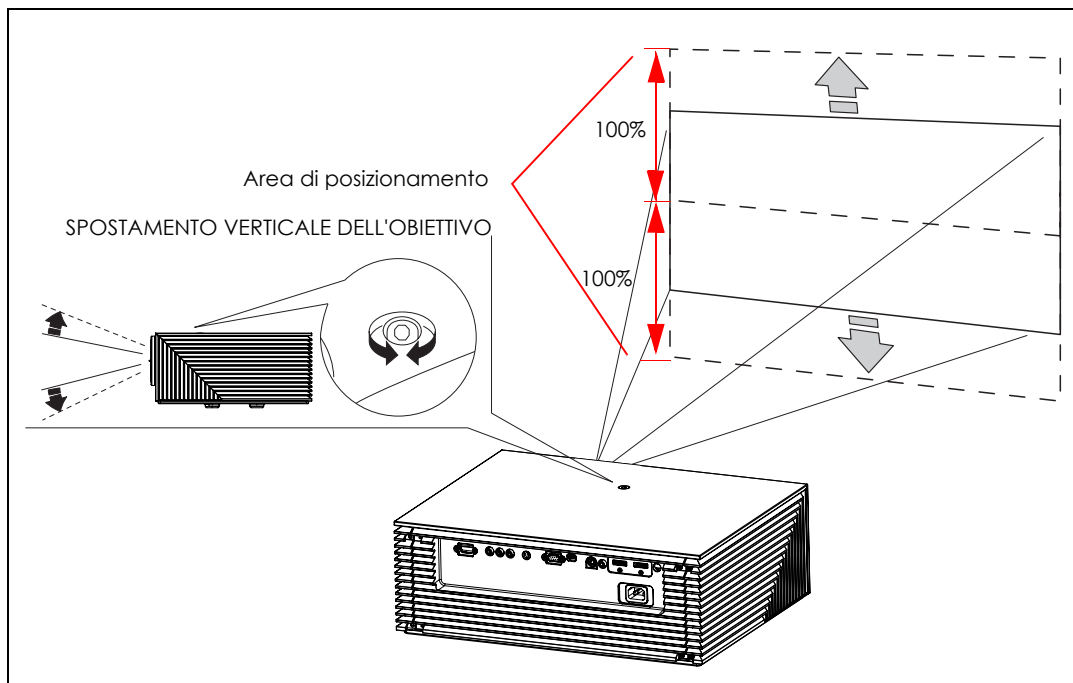
Dimensioni schermo			Distanza di proiezione <D> [cm]			Posizione più alta/bassa dell'obiettivo <E> [cm]	Altezza immagine <H> [cm]
Diagonale <A> [cm (pollici)]	Altezza [cm]	Larghezza <C> [cm]	Distanza minima (con zoom massimo)	Media	Distanza massima (con zoom minimo)		
30 (76)	46	61	134	167	200	4,3	34
40 (102)	61	81	178	223	267	5,7	46
50 (127)	76	102	223	278	334	7,1	57
60 (152)	91	122	267	334	401	8,6	69
70 (178)	107	142	312	389	467	10,0	80
80 (203)	122	163	356	445	534	11,4	91
90 (229)	137	183	401	501	601	12,9	103
100 (254)	152	203	445	556	668	14,3	114
110 (279)	168	224	490	612	734	15,7	126
120 (305)	183	244	534	668	801	17,1	137
130 (330)	198	264	579	723	868	18,6	149
140 (356)	213	284	623	779	935	20,0	160
150 (381)	229	305	668	835	1001	21,4	171
160 (406)	244	325	712	890	1068	22,9	183
170 (432)	259	345	757	946	1135	24,3	194
180 (457)	274	366	801	1001	1202	25,7	206
190 (483)	290	386	846	1057	1269	27,1	217
200 (508)	305	406	890	1113	1335	28,6	229
250 (635)	381	508	1113	1391	1669	35,7	286
300 (762)	457	610	1335	1669	2003	42,9	343

I valori qui sopra sono approssimativi e potrebbero differire leggermente dalle misurazioni effettive. Sono state elencate solo le dimensioni dello schermo raccomandate. Se la dimensione del vostro schermo non figura nella tabella qui sopra, contattate il rivenditore per avere assistenza.

Spostamento obiettivo di proiezione

Il comando di spostamento dell'obiettivo garantisce flessibilità per l'installazione del proiettore. Inoltre consente il posizionamento del proiettore fuori dal centro dello schermo.

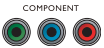
È possibile utilizzare la vite esagonale (6 mm) nella parte superiore del videoproiettore per spostare l'obiettivo di proiezione in direzione verticale, all'interno di un intervallo consentito, in relazione alla posizione dell'immagine desiderata.



☞ La regolazione della posizione dell'obiettivo non sarà visibile in immagini con qualità degradata. Nel caso si riscontri la distorsione dell'immagine, per i dettagli vedere ["Regolazione dell'immagine proiettata"](#) nella pagina 22.

Collegamento di apparecchiature video

È possibile collegare il proiettore a qualsiasi tipo di apparecchiatura video, come ad esempio VCR, lettori DVD, sintonizzatori digitali, decoder satellitare o via cavo, console per videogiochi o fotocamere digitali. È anche possibile collegarlo a un PC desktop o portatili o sistemi Apple Macintosh. È sufficiente collegare il proiettore al dispositivo sorgente utilizzando uno dei metodi indicati. Tuttavia, ciascuno di essi offre un livello di qualità video diverso. La scelta del metodo dipende essenzialmente dalla presenza dei terminali corrispondenti sul proiettore e sul dispositivo sorgente, come descritto di seguito:

Nome terminale	Aspetto terminale	Riferimento	Qualità immagine
HDMI		"Collegamento di dispositivi HDMI" nella pagina 18	 Migliore
Component Video		"Collegamento di dispositivi video-componente" nella pagina 18	 Ottima
S-VIDEO		"Collegamento di dispositivi S-Video o video" nella pagina 18	 Buona
Video		"Collegamento di dispositivi S-Video o video" nella pagina 18	 Normale
PC (D-SUB)		"Collegamento di un computer" nella pagina 19	 Ottima

Preparazioni

Quando si collega qualsiasi sorgente di segnale al proiettore, effettuare le seguenti operazioni:

1. Spegnerne l'apparecchiatura prima di effettuare qualsiasi collegamento.
2. Utilizzare solamente il tipo corretto di cavi per ogni sorgente con il tipo appropriato di presa.
3. Assicurarsi che tutte le prese dei cavi siano inserite fermamente ai jack dell'apparecchiatura.

 **Notare che tutti i cavi mostrati nel seguente diagramma delle connessioni potrebbero non essere in dotazione con il proiettore (vedere "Contenuto della confezione" nella pagina 5 per ulteriori dettagli). È possibile acquistare tali cavi nei negozi di elettronica.**

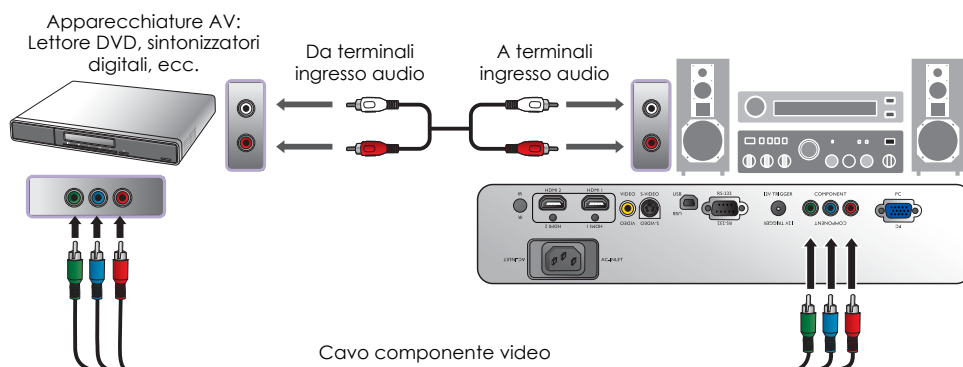
Collegamento di dispositivi HDMI

HDMI (High-Definition Multimedia Interface) supporta la trasmissione di dati video non compressi tra dispositivi compatibili come sintonizzatori DTV, lettori DVD e schermi su un unico cavo. Fornisce una visualizzazione digitale pura e un'esperienza di ascolto unica. Si deve utilizzare un cavo HDMI quando si collega il proiettore coi dispositivi HDMI.



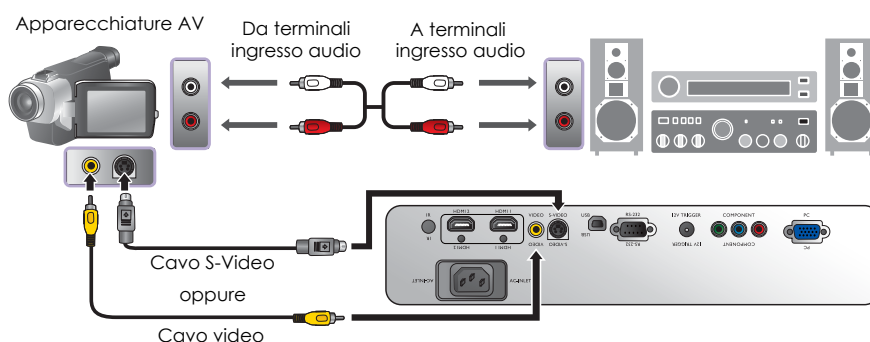
Collegamento di dispositivi video-componente

Assicurarsi di collegare i cavi di un colore al terminale del colore corrispondente. I jack video component di tipo RCA sono fornite per il collegamento ad apparecchiature di uscita video. È anche possibile collegare il cavo audio separato a un amplificatore audio adatto.



Collegamento di dispositivi S-Video o video

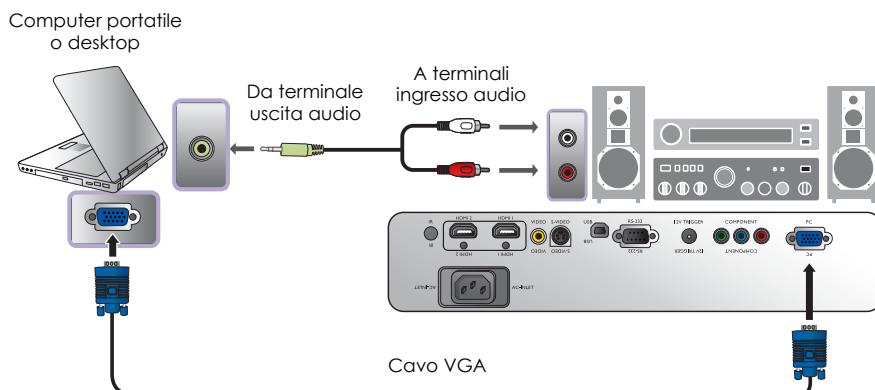
Non collegare sia il cavo S-Video che il cavo Video composite dallo stesso dispositivo sorgente video allo stesso tempo. È anche possibile collegare il cavo audio separato a un amplificatore audio adatto.



- Se è già stato stabilito un collegamento Component Video tra il proiettore e questo dispositivo di sorgente video, non è necessario collegare il dispositivo utilizzando un collegamento S-Video o Video composite in quanto si tratterebbe di una seconda connessione non necessaria e con immagini di qualità scadente. È necessario effettuare il collegamento utilizzando una connessione Video composite se sia Component Video che S-Video non sono forniti nel dispositivo sorgente video (ad esempio, con alcune videocamere analogiche).
- Se l'immagine video selezionata non viene visualizzata dopo l'accensione del proiettore pur avendo selezionato la sorgente video corretta, verificare che il dispositivo sorgente sia acceso e funzioni correttamente. Verificare inoltre che i cavi di segnale siano stati collegati correttamente.

Collegamento di un computer

Collegare il proiettore a un computer con un cavo VGA.



- ❗ Molti laptop non attivano le porte video esterne quando vengono collegati a un proiettore. Di solito una combinazione di tasti, ad esempio Fn + F3 o CRT/LCD, attiva o disattiva lo schermo esterno. Individuare il tasto funzione con l'etichetta CRT/LCD o il simbolo del monitor sul laptop. Premere contemporaneamente questo tasto e il tasto Fn. Fare riferimento alla documentazione del laptop per conoscere la combinazione di tasti del laptop.

Uso del proiettore

Preparazioni

1. Collegare ed accendere tutte le apparecchiature collegate.
2. Se ancora non è collegato, collegare il cavo di alimentazione alla presa CA sul retro del proiettore.
3. Inserire il cavo di alimentazione in una presa di corrente ed attivare l'interruttore a parete (dove previsto).

⚠ **Utilizzare con il dispositivo esclusivamente accessori originali (p.e. cavo di alimentazione) per evitare situazioni pericolose ad esempio folgorazioni e incendio.**

Accensione del proiettore

Seguire la procedura indicata di seguito.

1. Verificare che la spia di alimentazione sia di colore arancione dopo aver collegato il cavo.
2. Tenere premuto **POWER ON** (⏻) sul telecomando per accendere il proiettore.
3. I ventilatori inizieranno a funzionare, ed un'immagine di start-up viene visualizzata sullo schermo per alcuni secondi mentre si scalda.

🔊 **Il proiettore non risponderà a altri comandi durante il riscaldamento.**

- Prima che il proiettore rilevi la sorgente di input, sullo schermo appare il messaggio "Ricerca sorgente...". Questo messaggio rimane sullo schermo finché non viene rilevato un segnale valido. Per ulteriori informazioni, vedere ["Selezione di una sorgente di input" nella pagina 20](#).
- Se la frequenza orizzontale della sorgente di input eccede il range del proiettore, il messaggio "Nessun segnale" viene visualizzato sullo schermo. Questo messaggio rimane sullo schermo finché non si imposta la sorgente video su una appropriata.

Selezione di una sorgente di input

Il proiettore può essere collegato contemporaneamente a più apparecchiature. Quando il proiettore viene acceso per la prima volta, cercherà di ricollegarsi alla sorgente di input in uso quando il proiettore è stato spento per l'ultima volta.

Per selezionare la sorgente video:

• Usando il telecomando

Premere uno dei tasti Sorgente sul telecomando.

• Usando il menu OSD

- Premere **MENU** quindi premere **◀/▶** finché non è evidenziato il menu **Sistema**.
- Premere **▼** per evidenziare **Sorgente di input** e premere **ENTER**. Viene visualizzata la barra per la selezione della sorgente.
- Premere ripetutamente **▲/▼** finché non viene selezionato il segnale desiderato e premere **ENTER**.

Una volta rilevato il segnale, le informazioni sulla sorgente selezionata vengono visualizzate sullo schermo per pochi secondi. Se più di un apparecchiatura è collegata con il proiettore, è possibile premere nuovamente il tasto per cercare un nuovo segnale.

- Se si desidera che il proiettore ricerchi automaticamente i segnali, selezionare **On** nel menu **Sistema > Ricerca sorgente automatica**.
- Se si desidera usare la funzione PIP, vedere ["Visualizzazione contemporanea di più di una sorgente d'immagine" nella pagina 33](#) per ulteriori dettagli.



NOTA: Quando si esegue la ricerca automatica di una sorgente in ingresso valida, il proiettore scorre i segnali disponibili nella sequenza dall'alto verso il basso come mostrato dalla barra per la selezione della sorgente.

Regolazione delle dimensioni e della nitidezza dell'immagine

- L'anello di zoom dell'obiettivo consente di regolare le dimensioni dell'immagine proiettata.
- Ruotando l'anello di messa a fuoco, è possibile rendere più nitida l'immagine.

Uso dei menu

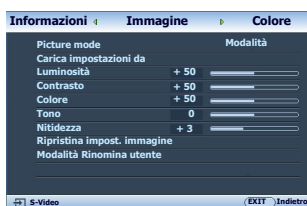
Il proiettore è dotato di menu OSD (On-Screen Display) multilingue che consentono di effettuare regolazioni e selezionare varie impostazioni.

Qui sotto trovate una panoramica del menu OSD.



Per usare i menu OSD, impostarli sulla propria lingua.

1. Premere **MENU** sul telecomando per visualizzare il menu OSD.



2. Usare ◀/▶ per evidenziare il menu **Sistema**.



3. Premere ▼ **Lingua** per evidenziare ◀ e premere ▶ / per selezionare la lingua che si preferisce.



4. Premere una volta **MENU** o due volte* **EXIT** sul telecomando per uscire e salvare le impostazioni.

*Premendo il pulsante una volta si torna al menu principale, due volte chiude il menu OSD.

Regolazione dell'immagine proiettata

Regolazione dell'angolo di proiezione

Sono disponibili quattro piedini di regolazione nella parte inferiore del proiettore.

Se necessario, possono essere utilizzati per cambiare l'angolo di proiezione. Ruotare il piedino come richiesto per regolare e mettere in piano l'angolo di proiezione.

☞ Se lo schermo e il proiettore non sono perpendicolari l'uno all'altro, l'immagine proiettata assume una forma trapezoidale in senso verticale. Per risolvere questo problema, vedere "[Correzione della distorsione dell'immagine](#)" nella pagina 22 per maggiori informazioni.

Correzione della distorsione dell'immagine

La distorsione trapezoidale si verifica quando il proiettore non è perpendicolare allo schermo e quando l'immagine proiettata ha un chiaro aspetto trapezoidale, simile a una delle seguenti forme:

- Due lati paralleli (sinistro o destro, superiore o inferiore) di cui uno visibilmente più lungo dell'altro.
- Assenza di lati paralleli.

Per correggere la forma dell'immagine, eseguire la procedura indicata di seguito.

1. Regolare l'angolo di proiezione. Spostare il proiettore in modo che il centro dell'obiettivo si trovi davanti al centro dello schermo.
2. Se la distorsione dell'immagine persiste o non è possibile posizionare il proiettore come precedentemente descritto, è necessario correggere manualmente l'immagine.

- **Usando il telecomando**

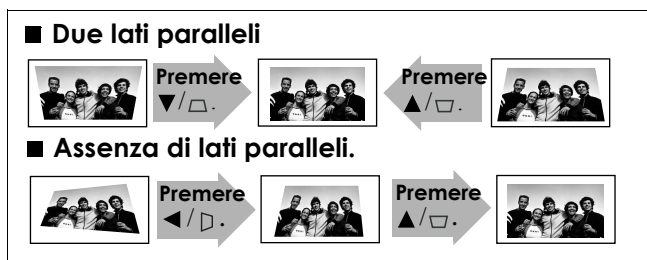
- i. Premere uno dei tasti Freccia/Trapezio sul telecomando (Sinistra ◀/▷, Su ▲/□, Destra ▶/◀, Giù ▼/◻) per visualizzare la pagina **Trapezio**.
- ii. Vedere la procedura [iv](#) di seguito per ulteriori operazioni.

- **Usando il menu OSD**

- i. Premere **MENU** quindi premere ◀/▶ finché non è evidenziato il menu **Display**.
- ii. Premere ▼ per evidenziare **Trapezio** e premere **ENTER**. Visualizza la pagina **Trapezio**.
- iii. Evidenziare **Trapezio 2D** e premere **ENTER**. Viene visualizzata la pagina di correzione della distorsione trapezoidale.
- iv. Premere il pulsante opposto all'icona trapezio della forma dell'immagine proiettata. Continuare a premere lo stesso tasto o gli altri tasti finché non si ottiene la forma desiderata.



I valori visualizzati nella parte inferiore della pagina cambiano di conseguenza. Al raggiungimento dei valori massimi o minimi premendo ripetutamente i tasti, la forma dell'immagine non cambia più. Non è possibile cambiare l'immagine in quella direzione.



Uso delle modalità preimpostata e utente

Selezione di una modalità preimpostata

Il proiettore dispone di varie modalità di immagine predefinite che è possibile selezionare in base all'ambiente operativo in uso e al tipo di immagine della sorgente di input.

Per selezionare la modalità di immagine più adatta:

- **Usando il telecomando**

1. Premere ripetutamente **MOD. PREIMPOSTATA** o **USER 1**, **USER 2**, **USER 3**, **DEFAULT** sul telecomando.

- **Usando il menu OSD**

1. Premere **MENU** quindi premere ◀/▶ finché non è evidenziato il menu **Immagine**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Picture mode**.
3. Premere ◀/▶ finché la modalità desiderata non viene selezionata.



Queste modalità consistono di valori predefiniti adatti a varie situazioni di proiezione come descritto di seguito:

- **Modalità Cinema:** Con saturazione del colore ben bilanciata e contrasto con bassi livelli di luminosità, è molto adatta per la visione di film in ambienti completamente scuri (come ci si trovasse in un cinema).
- **Modalità Dinamica:** Consente di ottimizzare la luminosità dell'immagine proiettata. Questa modalità è ideale per ambienti in cui è necessario un livello di luminosità elevato, ad esempio quando si utilizza il proiettore in stanze ben illuminate.
- **standard:** È leggermente più chiara della modalità **Modalità Cinema**, e adatta per stanze dove è presente una piccola quantità di luce.
- **Uten 1/Uten 2/Uten 3:** Consente di richiamare le impostazioni personalizzate. Per ulteriori informazioni, vedere ["Impostazione della modalità Uten 1/Uten 2/Uten 3" nella pagina 24.](#)

Regolazione precisa della modalità immagine selezionata

Le impostazioni della modalità immagine predefinita possono essere modificate tramite le voci disponibili nei menu **Immagine** e **Colore**.

Per effettuare la regolazione precisa della modalità immagine:

1. Premere **MENU** quindi premere ◀/▶ finché non è evidenziato il menu **Immagine** o **Colore**.
2. Premere ▼ per evidenziare la voce da regolare, quindi premere ◀/▶ per impostare il valore desiderato. La selezione effettuata è salvata automaticamente nel proiettore ed associata a quella sorgente di input.
Vedere "Regolazione precisa della qualità dell'immagine" nella pagina 25 e "Controlli avanzati qualità dell'immagine" nella pagina 26 per dettagli.

Ogni volta che la modalità immagine viene modificata, il proiettore modifica anche l'impostazione di quella regolata per ultima per quella particolare modalità immagine in quel particolare punto. Se si modifica la sorgente di input, vengono salvate le impostazioni e la modalità immagine usate più di recente per quell'input e risoluzione.

Impostazione della modalità Uten 1/Uten 2/Uten 3

Se le modalità immagine correnti disponibili non soddisfano le proprie esigenze, vi sono tre modalità definibili dall'utente. È possibile utilizzare una delle modalità immagine (tranne la modalità Utente) come punto di partenza e personalizzare le impostazioni.

1. Nel menu **Immagine**, evidenziare **Picture mode** e premere ◀/▶ per selezionare la modalità **Uten 1**, **Uten 2**, o **Uten 3**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Carica impostazioni da**.

 Questa funzione è disponibile solamente quando la modalità **Uten 1**, **Uten 2** o **Uten 3** viene selezionata nel sottomenu **Picture mode**.

3. Premere **ENTER** per visualizzare la pagina **Carica impostazioni da**.
4. Premere ▼ per evidenziare la modalità immagine più vicina alle proprie necessità e premere **ENTER** e **EXIT**.
5. Premere ▼ per selezionare una voce di sottomenu da modificare e regolare il valore con ◀/▶. Vedere "Regolazione precisa della qualità dell'immagine" nella pagina 25 e "Controlli avanzati qualità dell'immagine" nella pagina 26 per dettagli.
6. Una volta eseguite tutte le impostazioni, premere **MENU** per salvarle ed uscire dalla pagina impostazioni.



Rinomina delle modalità utente

È possibile modificare **Uten 1**, **Uten 2** e **Uten 3** con nomi di facile identificazione o comprensione da parte degli utenti di questo proiettore. Il nuovo nome può avere fino a 12 caratteri fra lettere (A-Z, a-z), cifre (0-9), e spazi (_).

Per rinominare le modalità utente:

1. Nel menu **Immagine**, evidenziare **Modalità Rinomina utente** e premere **ENTER** per visualizzare la pagina **Modalità Rinomina utente**.
2. Premere ▲/▼ per evidenziare la voce che si intende rinominare e premere **ENTER**. La prima lettera sarà evidenziata da una casella bianca.
3. Premere ▲/▼ per selezionare il primo carattere.

4. Premere ► per spostare il cursore finché il nuovo nome non è impostato e premere **ENTER** per confermare.
5. Ripetere le procedure 2-4 se si desidera modificare altri nomi.

Ripristino della modalità immagine

Tutte le regolazioni eseguite nei menu **Immagine** e **Colore** possono essere riportate ai valori impostati dalla fabbrica premendo un tasto dopo avere evidenziato **Ripristina**.

Per ripristinare la modalità immagine impostata dalla fabbrica:

1. Nel menu **Immagine**, evidenziare **Picture mode** e premere ◀/▶ per selezionare la modalità immagine (comprese **Uten 1**, **Uten 2**, o **Uten 3**) da ripristinare.
2. Premere ▼ per evidenziare **Ripristina impost. immagine** e premere **ENTER**. Viene visualizzato il messaggio di conferma.
3. Premere ◀/▶ per evidenziare **Ripristina** e premere **ENTER**. La modalità immagine torna alle impostazioni di fabbrica.
4. Ripetere le procedure 1-3 se si vuole ripristinare altre modalità immagine.

☞ **Non confondere la funzione Ripristina impost. immagine con la funzione Riprist. tutte imp. nel menu Configurazione. La funzione Riprist. tutte imp. riporta la maggior parte delle impostazioni di fabbrica di tutto il sistema. Per ulteriori informazioni, vedere "Riprist. tutte imp." nella pagina 41.**

Regolazione precisa della qualità dell'immagine

Indipendentemente dalla modalità immagine selezionata, si possono regolare con precisione quelle impostazioni che si adattano ad ogni scopo di presentazione. Queste regolazioni sono salvate nella modalità predefinita utilizzata quando si esce dal menu OSD.

Regolazione Luminosità

Evidenziare **Luminosità** nel menu **Immagine** e regolare i valori premendo ◀/▶ sul proiettore o sul telecomando.

Aumentando il valore, l'immagine risulta più luminosa. Diminuendolo, l'immagine risulta più scura. Regolare questa impostazione in modo che le aree scure dell'immagine appaiano nere e i dettagli in tali aree siano visibili.



Regolazione Contrasto

Evidenziare **Contrasto** nel menu **Immagine** e regolare i valori premendo ◀/▶ sul proiettore o sul telecomando.

Aumentando il valore, si ottiene un contrasto maggiore. Utilizzare questa impostazione per impostare il livello massimo dei bianchi dopo aver regolato l'impostazione **Luminosità** per adattarla all'ambiente di visualizzazione e al segnale di input selezionati.



Regolazione Colore

Evidenziare **Colore** nel menu **Immagine** e regolare i valori premendo ◀/▶ sul proiettore o sul telecomando.

Impostando un valore più basso si ottengono colori meno saturi, impostando il valore minimo l'immagine viene visualizzata in bianco e nero. Se si imposta un valore troppo alto, i colori dell'immagine saranno molto forti e ciò renderà l'immagine poco realistica.

Regolazione Tono

Evidenziare **Tono** e regolare i valori premendo ◀/▶ sul telecomando.

Aumentando il valore, l'immagine assume una tonalità tendente al rosso. Aumentando il valore, l'immagine assume una tonalità tendente al verde.

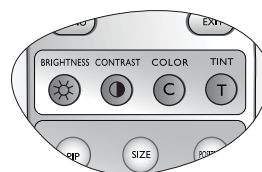
Regolazione Nitidezza

Evidenziare **Nitidezza** e regolare i valori premendo ◀/▶ sul telecomando.

Aumentando il valore, l'immagine risulta più nitida. Diminuendo il valore, l'immagine risulta meno nitida.



Le funzioni **Luminosità**, **Colore**, **Contrasto**, **Tono** sono inoltre accessibili premendo **BRIGHTNESS**, **COLOR**, **CONTRAST**, **TINT** sul telecomando per visualizzare la barra di regolazione e poi si può premere ◀/▶ per regolare i valori.



Controlli avanzati qualità dell'immagine

Nel menu **Colore** si trovano funzioni più avanzate di regolazione in base alle proprie preferenze. Per salvare le impostazioni, basta premere **MENU** per uscire dal menu OSD.

Impostazione Livello nero

Evidenziare **Livello nero** e premere ◀/▶ sul proiettore o sul telecomando per selezionare **0 IRE/7.5 IRE**.

La scala di grigi del segnale video viene misurata in unità IRE. In alcune aree dove è in uso lo standard TV NTSC, la scala di grigi è misurata tra 7.5 IRE (nero) e 100 IRE (bianco); inoltre, in altre aree dove sono in uso apparecchiature PAL o lo standard Giapponese NTSC, la scala di grigi è misurata tra 0 IRE (nero) e 100 IRE (bianco). Sugeriamo di controllare se la sorgente di input è con 0 IRE o 7,5 IRE, e selezionarla di conseguenza.

Immagine ◀	Colore ▶	Display ▶
Livello nero	0 IRE	
Controllo nitidezza		
Temperatura colore	Normale	
Regolazione temperatura colore		
Selezione gamma	2.4	
Brilliant Color	On	
Gestione colore		
Film Mode	On	
3D Comb Filter	On	
Dynamic Black	On	

Controllo della nitidezza dell'immagine

Le immagini proiettate possono essere statiche o venire proiettate in modo rumoroso.

Per ottenere una migliore nitidezza dell'immagine:

1. Evidenziare **Controllo nitidezza** e premere **ENTER** sul telecomando per visualizzare la pagina **Controllo nitidezza**.
2. Premere **▲/▼** per selezionare la voce che si vuole regolare e premere **◀/▶** per impostare il valore desiderato.
 - **Riduzione rumore:** Riduce il rumore elettrico dell'immagine causato da lettori diversi. All'aumento dell'impostazione corrisponde una diminuzione del rumore.
 - **Ottimizzazione dettagli:** Regola la nitidezza dell'immagine. Aumentando l'impostazione, vengono rivelati maggiori dettagli dell'immagine.
 - **Trasmissione Luma** (Miglioramento Trasmissione Luminanza): Aumenta la luminosità dell'immagine. Aumentando l'impostazione, l'effetto diventa più netto.
 - **Trasmissione Croma** (Miglioramento Trasmissione Croma): Riduce le macchie di colore. Aumentando l'impostazione, l'effetto diventa più netto.



Selezione della temperatura di colore*

Evidenziare **Temperatura colore** e selezionare l'impostazione preferita premendo **◀/▶** sul telecomando.

Sono disponibili diverse impostazioni di temperatura colore.

1. **Lampada originale:** Con la temperatura colore originale della lampada e maggiore luminosità. Questa impostazione è adatta ad ambienti dove è necessaria un'elevata luminosità, ad esempio quando si proiettano le immagini in stanze ben illuminate.
2. **Calda:** Conferisce al bianco una tonalità rossastra.
3. **Normale:** Mantiene le colorazioni normali del bianco.
4. **Fredda:** Conferisce al bianco una tonalità bluastra.
5. **Uten 1/Uten 2/Uten 3:** Richiama le impostazioni personalizzate del menu **Regolazione temperatura colore**. Per ulteriori informazioni, vedere ["Impostazione della temperatura colore preferita"](#) nella pagina 28.



***Informazioni sulla temperatura del colore:**

Numerose tonalità differenti vengono considerate "bianche" per vari motivi. Uno dei metodi di rappresentazione del colore bianco più comuni è la cosiddetta "temperatura di colore". Un colore bianco con una temperatura di colore bassa assume una tonalità rossastra. Un colore bianco con una temperatura di colore alta assume una tonalità bluastra.

Impostazione della temperatura colore preferita

Per impostare la temperatura colore preferita:

1. Evidenziare **Temperatura colore** e selezionare **Uten 1**, **Uten 2** o **Uten 3** premendo ◀/▶ sul telecomando.
2. Premere ▼ per evidenziare **Regolazione temperatura colore** e premere ENTER. Visualizza la pagina **Regolazione temperatura colore**.



Il nome menu "Utente_" corrisponde all'impostazione selezionata in Temperatura colore.

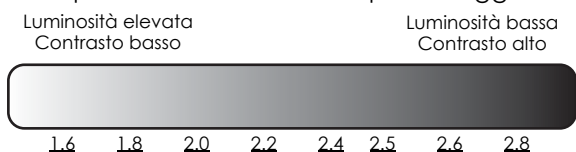
3. Premere ▲/▼ per evidenziare la voce che si desidera modificare e regolare i valori premendo ◀/▶.
 - **Guadagno rosso/Guadagno verde/Guadagno blu**: Regola i livelli di contrasto di rosso, verde e blu.
 - **Offset rosso/Offset verde/Offset blu**: Regola i livelli di luminosità di rosso, verde e blu.
4. Per salvare le impostazioni, premere una volta **MENU** o due volte **EXIT**.

Selezione dell'impostazione gamma

Evidenziare **Selezione gamma** e selezionare l'impostazione preferita premendo ◀/▶ sul telecomando.

Il termine Gamma si riferisce alla relazione fra sorgente di input e luminosità dell'immagine.

- Gamma 1.6/1.8/2.0
Aumenta la luminosità e riduce il contrasto. Ideale per ambienti molto luminosi.
- Gamma 2.2
Aumenta la luminosità media dell'immagine. Più indicato per un ambiente illuminato, sala conferenze o soggiorno.
- Gamma 2.4/2.5
Più indicato per vedere film in ambienti bui.
- Gamma 2.6/2.8
Ideale per visualizzare film composti maggiormente da scene scure.



Regolazione Brilliant Color

Questa funzione utilizza un nuovo algoritmo di elaborazione del colore e ottimizzazione dei livelli di sistema per consentire una maggiore luminosità insieme a colori più vivaci nell'immagine. Quando impostata su "Off", **Brilliant Color** è disattivata.



Gestione colore

In molti tipi di installazione, come ad esempio lezioni, meeting, o salotto dove la luce rimane spenta, o in edifici dove le finestre esterne permettono alla luce solare di entrare nelle stanze, non è necessario eseguire la gestione colore.

La gestione del colore deve essere considerata solo in installazioni permanenti con livelli di illuminazione controllati come ad esempio sale riunioni, sale per conferenze, ambienti domestici. La gestione del colore fornisce la regolazione del controllo della qualità del colore per consentire una riproduzione accurata del colore, come richiesto.

Una gestione del colore appropriata può essere realizzata solamente in condizioni di visualizzazione controllate e riproducibili. È necessario utilizzare un colorimetro (misuratore del colore della luce), e provvedere una serie di immagini sorgente adatte per misurare la riproduzione del colore. Questi strumenti non sono forniti con il proiettore, tuttavia, il rivenditore del proiettore deve essere in grado di fornire una guida adatta, o un installatore professionale.

Gestione colore è dotato di sei impostazioni (RGBCMY) di colori regolabili secondo le proprie preferenze. Quando viene selezionato il colore, è possibile regolare indipendentemente l'intervallo e la saturazione del colore in relazione alle proprie preferenze.

Per regolare e salvare le impostazioni:

1. Nel menu **Colore**, evidenziare **Gestione colore** e premere **ENTER**. Visualizza la pagina **Gestione colore**.
2. Evidenziare **Colore primario** e premere **◀/▶** per selezionare un colore tra **Rosso**, **Giallo**, **Verde**, **Ciano**, **Blu** e **Magenta**.
3. Premere **▼** per evidenziare **Intervallo** e premere **◀/▶** per selezionare l'intervallo di colore che si desidera regolare. Aumentando l'intervallo, aumentano le proporzioni dei due colori adiacenti contenute nel colore.

Fare riferimento all'illustrazione sulla destra per vedere come i colori si relazionano tra di loro. Ad esempio, se si seleziona **Rosso** e si imposta il suo intervallo su 0, solo il rosso puro viene selezionato. Aumentando l'intervallo verrà incluso il rosso vicino al giallo e rosso vicino al magenta.

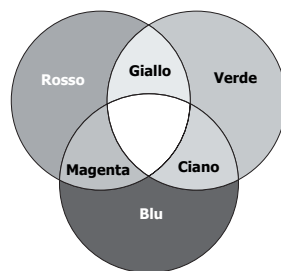
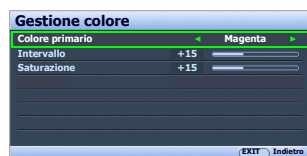
Premere **▼** per evidenziare **Saturazione** e regolare la saturazione del colore premendo **◀/▶**.

Se si seleziona **Rosso** e si imposta l'intervallo su 0, solamente la saturazione del rosso puro sarà interessata.



Saturazione è la quantità di colore presente nell'immagine video. Impostando un valore più basso si ottengono colori meno saturi; impostando "0" l'immagine viene visualizzata in bianco e nero. Se la saturazione è troppo alta, i colori dell'immagine saranno molto forti e ciò renderà l'immagine poco realistica.

4. Premere una volta **MENU** o **EXIT** due volte per uscire e salvare le impostazioni.



Impostazione Film Mode

Questa funzione aiuta a migliorare la qualità dell'immagine quando si proiettano immagini video da film contenuti in DVD.

Immagine	Colore	Display
Livello nero		0 IRE
Controllo nitidezza		
Temperatura colore		Normale
Regolazione temperatura colore		
Selezione gamma		2.4
Brilliant Color		On
Gestione colore		
Film Mode		On
3D Comb Filter		On
Dynamic Black		On

Impostazione 3D Comb Filter

Questa funzione separa il segnale composite in segnale Y (luminosità) e segnale C (colore), e aiuta a produrre immagini più chiare e nitide con colori corretti.

 Questa funzione è disponibile solo quando è selezionato il segnale video

Immagine	Colore	Display
Livello nero		0 IRE
Controllo nitidezza		
Temperatura colore		Normale
Regolazione temperatura colore		
Selezione gamma		2.4
Brilliant Color		On
Gestione colore		
Film Mode		On
3D Comb Filter		On
Dynamic Black		On

Selezione del rapporto

Per "rapporto" si intende il rapporto tra larghezza e altezza dell'immagine. La TV digitale è solitamente in rapporto 16:9, che è quello di default di questo proiettore, e la maggior parte dei segnali TV analogici e DVD sono in rapporto 4:3.

Con l'avvento dell'elaborazione del segnale digitale, i dispositivi di visualizzazione digitale come questo proiettore possono estendere e modificare l'uscita dell'immagine assegnandole proporzioni diverse rispetto all'immagine sorgente. Le immagini possono essere estese in maniera lineare in modo da estendere in maniera uguale l'intera immagine, o non lineare, in questo caso l'immagine viene distorta.

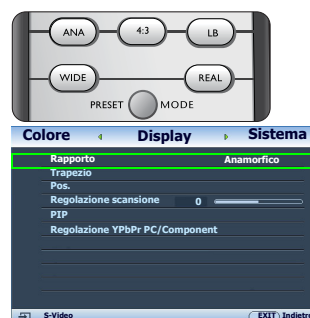
Per modificare il rapporto dell'immagine proiettata (indipendentemente dal formato della sorgente):

- **Usando il telecomando**

Selezionare un rapporto adatto al formato del segnale video e ai requisiti di visualizzazione.

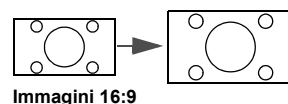
- **Usando il menu OSD**

1. Premere **MENU** quindi premere ◀/▶ finché non è evidenziato il menu **Display**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Rapporto**.
3. Premere ◀/▶ per selezionare un rapporto adatto al formato del segnale video e ai requisiti di visualizzazione.

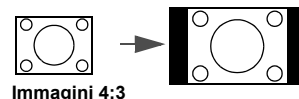


Informazioni sul rapporto

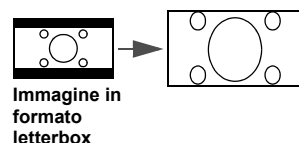
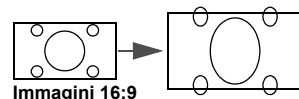
1. **Anamorfico (ANA):** Consente di adattare l'immagine per poterla visualizzare nel centro dello schermo con un rapporto di 16:9. L'impostazione Anamorfico estende e ridimensiona linearmente, a eccezione delle dimensioni verticale e orizzontale che vengono trattate indipendentemente. Viene estesa l'altezza dell'immagine sorgente finché non raggiunge l'intera altezza proiettata, e estende la larghezza dell'immagine sorgente finché non raggiunge l'intera larghezza proiettata. In relazione all'aspetto originale dell'immagine sorgente, questo potrebbe essere alterato. Anamorfico è particolarmente adatta per le immagini già in formato 16:9, ad esempio TV ad alta definizione, poiché vengono visualizzate senza alterarne le proporzioni.



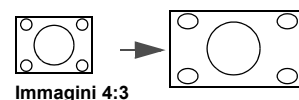
2. **4:3:** Adatta l'immagine per poterla visualizzare nel centro dello schermo con un rapporto di 4:3. Questa impostazione è particolarmente adatta per le immagini in formato 4:3, ad esempio TV a definizione standard e DVD in formato 4:3, poiché vengono visualizzate senza alterarne le proporzioni.



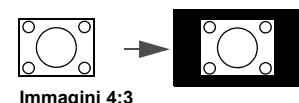
3. **Lettera (LB):** Adatta l'immagine per poterla visualizzare con la risoluzione originale del proiettore nella sua larghezza orizzontale e ridimensiona l'altezza dell'immagine a 3/4 della larghezza di proiezione. Con questa impostazione si ottiene un'immagine con un'altezza di visualizzazione più grande, in questo modo si perde parte dell'immagine (non visualizzata) lungo gli angoli superiori e inferiori della proiezione. È particolarmente adatta per visualizzare film presentati in formato letterbox (con barre bianche in alto e in basso).



4. **Grande:** Estende l'immagine orizzontalmente in maniera non lineare, in questo modo, gli angoli dell'immagine vengono estesi molto di più rispetto al centro dell'immagine, per evitare la distorsione della parte centrale dell'immagine. È particolarmente utile per occasioni dove è necessario ridurre la larghezza dell'immagine in formato 4:3 al formato 16:9 dello schermo. Non viene alterata l'altezza. Alcuni film in formato widescreen sono stati prodotti con l'altezza ridotta all'altezza del formato 4:3, ripristinare la loro altezza originale utilizzando questa impostazione per visualizzarli al meglio.



5. **Effettivo:** Questa impostazione visualizza l'immagine in una mappatura pixel uno a uno senza alterare o ridimensionare il centro della proiezione. Si adatta particolarmente all'uso con ingressi sorgente PC.



- **Le porzioni nere rappresentano le aree inattive mentre quelle bianche le aree attive.**
- **Il menu OSD può essere visualizzato in quest'area scura non utilizzata.**

Funzionamento del proiettore ad altitudini elevate.

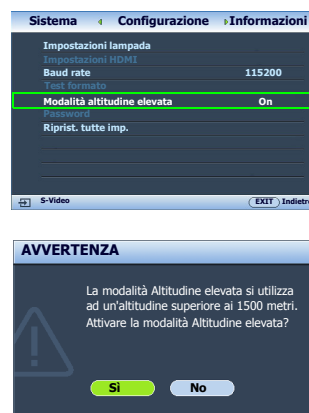
Si raccomanda di attivare **Modalità altitudine elevata** quando ci si trova in un ambiente al di sopra dei 1500 metri (circa 4920 piedi) sul livello del mare, o quando il proiettore viene usato per lunghi periodi di tempo (>10 ore) senza essere spento.

Per attivare Modalità altitudine elevata:

1. Premere **MENU** quindi premere ◀/▶ finché non è evidenziato il menu **Configurazione**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Modalità altitudine elevata**.
3. Premere ◀/▶ per selezionare **On**. Appare un messaggio di conferma.
4. Evidenziare **Sì** quindi premere **ENTER**.

Quando si utilizza il proiettore in modalità **Modalità altitudine elevata**, il livello di rumore può aumentare poiché la ventola funziona a maggiore velocità per migliorare il sistema di raffreddamento e le prestazioni generali.

Se si utilizza il proiettore in condizioni estreme diverse da quelle descritte sopra, il sistema potrebbe spegnersi automaticamente per evitare che il proiettore si surriscaldi. In questi casi, è necessario passare alla modalità **Modalità altitudine elevata** per ovviare a questi fenomeni. Tuttavia, il proiettore non è adatto al funzionamento in qualsiasi condizione estrema.



Visualizzazione contemporanea di più di una sorgente d'immagine

Il proiettore è in grado di visualizzare le immagini contemporaneamente da due sorgenti di input, utilizzabili per rendere più interessante la presentazione. Assicurarsi che i segnali che si intende visualizzare siano collegati correttamente al proiettore.

Per visualizzare la finestra PIP:

• Usando il telecomando

Premere **PIP** per visualizzare la pagina **PIP** ed eseguire le regolazioni iniziando con la procedura 3 nella sezione "Usando il menu OSD".

Quando viene visualizzata la finestra PIP, per modificare le sue dimensioni premere ripetutamente **SIZE** finché non vengono selezionate le dimensioni desiderate.

Quando viene visualizzata la finestra PIP, per modificare la sua posizione premere ripetutamente **POSITION** finché non viene selezionata la posizione desiderata.

Quando viene visualizzata la finestra PIP, per evidenziare una delle sorgenti da regolare premere ripetutamente **ACTIVE** finché non viene selezionata la sorgente.

• Usando il menu OSD

1. Premere **MENU** quindi premere ◀/▶ finché non è evidenziato il menu **Display**.
2. Premere ▼ per evidenziare **PIP** e premere **ENTER**. Visualizza la pagina **PIP**.
3. Evidenziare **PIP** e premere ◀/▶ per selezionare **On**.

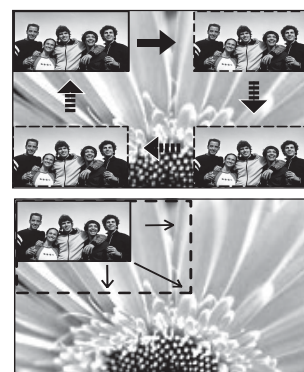
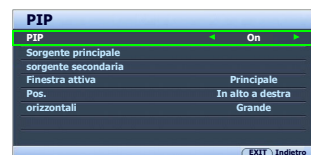
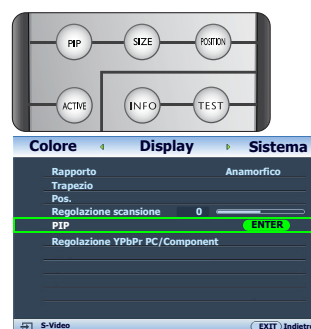
Il proiettore selezionerà due segnali attualmente attivi da visualizzare e l'immagine vista per l'ultima volta verrà visualizzata sullo schermo grande come sorgente principale.

La funzione PIP è efficace con le seguenti combinazioni di sorgenti.

Sorgente 1	Sorgente 2	
	CVBS	S-Video
HDMI 1/2	V	V
Component 1/2	V	V
PC	V	V

4. Per cambiare **Sorgente principale** o **sorgente secondaria**, premere ▼ per evidenziare **Sorgente principale** o **sorgente secondaria** e premere **ENTER**. Viene visualizzata la barra per la selezione della sorgente.
5. Utilizzare ▲/▼ per evidenziare la sorgente che si vuole visualizzare per la finestra principale (grande) o secondaria (piccola), e premere **ENTER** per salvare le impostazioni e tornare alla pagina **PIP**.
6. Per effettuare le impostazioni OSD ad una delle due sorgenti (principale o secondaria), evidenziare **Finestra attiva** e premere ◀/▶ per selezionare la sorgente che si vuole regolare.

Le impostazioni eseguite nel menu OSD saranno efficaci solo sulla finestra attiva. La seguente funzione del menu OSD non è operativa nelle finestre attive per PIP: Ricerca sorgente automatica.



7. Per cambiare la posizione dell'immagine più piccola, evidenziare **Pos.** e premere ripetutamente ◀/▶ finché non viene selezionata la posizione adatta.
8. Per ridimensionare l'immagine più piccola, evidenziare **orizzontali** e premere ◀/▶ per impostare le dimensioni del PIP fra **Piccolo** o **Grande**.
9. Per salvare le impostazioni ed uscire dal menu OSD, premere una volta **MENU** o **EXIT** ripetutamente finché il menu non scompare.

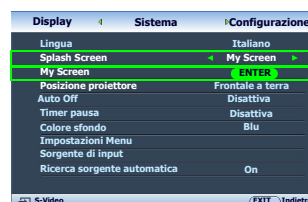
Creazione di una schermata di avvio personalizzata

Oltre alla possibilità di selezionare la schermata di avvio preimpostata tra il **Brand**, **Blu** o la schermata **Nero**, è possibile creare una schermata di avvio personalizzata proiettando un'immagine dal computer o dalla sorgente video.

Per creare una schermata d'avvio personalizzata, proiettare l'immagine che si vuole usare come tale da un computer o da una sorgente video. La procedura rimanente è la seguente.

- **Usando il menu OSD**

1. Premere **MENU** quindi premere ◀/▶ finché non è evidenziato il menu **Sistema**.
2. Premere ▼ per evidenziare **My Screen** e premere **ENTER**. Appare un messaggio di conferma.
3. Premere nuovamente **ENTER**.
4. Viene visualizzato il messaggio '**Acquisizione schermata...**' durante l'elaborazione dell'immagine da parte del proiettore. Attendere.
5. A operazione completata, viene visualizzato il messaggio '**Acquisizione completata**'. L'immagine acquisita viene salvata come **My Screen**.
6. Per visualizzare l'immagine acquisita come schermata d'avvio, impostare **My Screen** nel menu **Sistema>Splash Screen** e riavviare il proiettore.



Nell'improbabile eventualità che l'acquisizione dell'immagine fallisca, cambiate l'immagine da acquisire.

Personalizzazione della schermata menu del proiettore

È possibile impostare i menu OSD (On-Screen Display) in base alle proprie preferenze. Le seguenti impostazioni non influiscono sulle impostazioni di proiezione, sul funzionamento o sulle prestazioni.

- **Modalità Rinomina utente:** Per ulteriori informazioni, vedere "[Rinomina delle modalità utente](#)" nella pagina 24.
- **Tempo visualizz menu** nel menu **Sistema>Impostazioni Menu** impostare il tempo in cui l'OSD rimane attivo da quando viene premuto il tasto. È possibile impostare un intervallo compreso tra 5 e 30 secondi, con incrementi di 5 secondi. Utilizzare ◀/▶ per selezionare l'intervallo adatto.
- **Posizione menu** nel menu **Sistema>Impostazioni Menu** imposta la posizione del menu OSD in cinque posizioni diverse. Utilizzare ◀/▶ per selezionare la posizione desiderata.

- **Lingua** nel menu **Sistema** impostare la lingua desiderata per i menu OSD (On-Screen Display). Per ulteriori informazioni, vedere ["Uso dei menu" nella pagina 21](#).
- **Splash Screen** nel menu **Sistema** impostare la schermata preferita da visualizzare durante l'avvio del proiettore.

Spegnere il proiettore

Per spegnere il proiettore, premere direttamente **POWER OFF** sul telecomando.

- Power (Spia alimentazione) lampeggia in arancione e le ventole funzionano per circa due minuti per raffreddare la lampada. Per evitare che la lampada possa danneggiarsi, durante il processo di raffreddamento il proiettore non risponde a nessun comando.
- Power (Spia alimentazione) arancione smette di lampeggiare e passa a luce fissa al termine del processo di raffreddamento e le ventole si fermano.
- Se il proiettore non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
- Per evitare che la lampada possa danneggiarsi, durante il processo di raffreddamento il proiettore non risponde a nessun comando.

 **La durata attuale della lampada può variare in relazione alle diverse condizioni ambientali e all'uso.**

Menu OSD (On-Screen Display)

Struttura del menu OSD (On Screen Display)

I menu dell'OSD (On-Screen Display) variano a seconda del tipo di segnale selezionato.

Menu principale	Sottomenu	Opzioni
Immagine	Picture mode	Modalità Cinema/Modalità Dinamica/standard/Uten 1/Uten 2/Uten 3
	Carica impostazioni da	
	Luminosità	0-100
	Contrasto	0-100
	Colore	0-100
	Tono	-20-+20
	Nitidezza	0-8
	Ripristina impost. immagine	
Colore	Modalità Rinomina utente	
	Livello nero	0 IRE/7.5 IRE
	Controllo nitidezza	Riduzione rumore 0/1/2/3
		Ottimizzazione dettagli 0-5
		Trasmissione Luma 0/1/2
		Trasmissione Croma 0/1/2
	Temperatura colore	Normale/Fredda/Lampada originale/Calda/Uten 1/Uten 2/Uten 3
	Regolazione temperatura colore	Guadagno rosso 0-100
		Guadagno verde 0-100
		Guadagno blu 0-100
		Offset rosso 0-100
		Offset verde 0-100
		Offset blu 0-100
	Selezione gamma	1.6/1.8/2.0/2.2/2.4/2.5/2.6/2.8
	Brilliant Color	On/Off
	Gestione colore	Colore primario Rosso/Giallo/Verde/Ciano/Blu/Magenta
		Intervallo 0-100
		Saturazione 0-100
	Film Mode	On/Off
	3D Comb Filter	On/Off
	Dynamic Black	On/Off
Display	Rapporto	Anamorfico/4:3/Lettera/Grande/Effettivo
	Trapezio	Trapezio 2D
	Pos.	
	Regolazione scansione	0/1/2/3
	PIP	PIP On/Off
		Sorgente principale HDMI 1/HDMI 2/Video/S-Video/Component 1/
		sorgente secondaria Component 2/PC
		Finestra attiva Principale/PIP
		Pos. In alto a destra/In basso a sinistra/In basso a destra/In alto a sinistra
		orizzontali Grande/Piccolo
	Regolazione YPbPr PC/Component	Dimens orizzontali -15-+15
		Fase -15-+15
		Auto

Sistema	Lingua		English / Français / Deutsch / Italiano / Español / Русский / 繁體中文 / 简体中文 / 日本語 / 한국어 / Svenska / Nederlands / Türkçe / Čeština / Português / ལྷོག / Polski
	Splash Screen		Brand/Blu/Nero
	My Screen		
	Posizione proiettore		Frontale a terra/Frontale a soffitto/Posteriore a terra/Post a soffitto
	Auto Off		Disattiva/5 min/10 min/15 min/20 min/25 min/30 min
	Timer pausa		Disattiva/30 min/60 min/90 min/120 min/150 min/180 min
	Colore sfondo		Nero/Viola/Blu
	Impostazioni Menu	Tempo visualizz menu	5 sec/10 sec/15 sec/20 sec/25 sec/30 sec
		Posizione menu	Al centro/In alto a sinistra/In alto a destra/In basso a destra/In basso a sinistra
	Sorgente di input		HDMI 1/HDMI 2/Video/S-Video/Component 1/Component 2/PC
Ricerca sorgente automatica		On/Off	
Configurazione	Impostazioni lampada	Alimentazione lampada	Normale/Risparmio
		Ore equivalente lampada	
	Impostazioni HDMI	Formato HDMI	Auto
			Segnale PC
			Segnale video
	Baud rate		2400/4800/9600/14400/19200/38400/57600/115200
	Test formato		
	Modalità altitudine elevata		On/Off
	Riprist. tutte imp.		
Informazioni	Origine		
	Picture mode		
	Risoluzione		
	Ore equivalente lampada		
	Versione firmware		

Tenere presente che le voci di menu sono disponibili quando il proiettore rileva almeno un segnale di input. Se non ci sono apparecchiature collegate al proiettore o non viene rilevato alcun segnale è possibile accedere solo ad alcune voci di menu.

Menu Immagine

Funzione	Descrizione
Picture mode	Le modalità immagine predefinite consentono di ottimizzare l'impostazione dell'immagine del proiettore per adattarla al tipo di programma in uso. Per ulteriori informazioni, vedere "Selezione di una modalità preimpostata" nella pagina 23 .
Carica impostazioni da	Consente di selezionare la modalità predefinita più adatta alle proprie esigenze di qualità dell'immagine e consente di regolare ulteriormente l'immagine a seconda delle selezioni elencate in basso. Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazione della modalità Uten 1/Uten 2/Uten 3" nella pagina 24 .
Luminosità	Regola la luminosità dell'immagine. Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione Luminosità" nella pagina 25 .
Contrasto	Regola il grado di differenza tra l'oscurità e la luminosità dell'immagine. Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione Contrasto" nella pagina 25 .
Colore	Regola il livello di saturazione del colore, ovvero la quantità di ciascun colore in un'immagine video. Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione Colore" nella pagina 26 .
Tono	Consente di regolare i toni dei colori rosso e verde dell'immagine. Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione Tono" nella pagina 26 .
Nitidezza	Regola l'immagine in modo che appaia più o meno nitida. Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione Nitidezza" nella pagina 26 .
Ripristina impost. immagine	Ripristina tutte le impostazioni nei menu Immagine e Colore ai valori predefiniti. Per ulteriori informazioni, vedere "Ripristino della modalità immagine" nella pagina 25 .
Modalità Rinomina utente	Rinomina Uten 1 , Uten 2 , o Uten 3 . Per ulteriori informazioni, vedere "Rinomina delle modalità utente" nella pagina 24 .

Menu Colore

Funzione	Descrizione
Livello nero	Imposta la scala di grigi dell'immagine come 0 IRE o 7.5 IRE . Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazione Livello nero" nella pagina 26 .
Controllo nitidezza	Regola la nitidezza dell'immagine. Per ulteriori informazioni, vedere "Controllo della nitidezza dell'immagine" nella pagina 27 .
Temperatura colore	Sono disponibili diverse impostazioni di temperatura colore. Per ulteriori informazioni, vedere "Selezione della temperatura di colore*" nella pagina 27 .
Regolazione temperatura colore	Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazione della temperatura colore preferita" nella pagina 28 .
Selezione gamma	Per ulteriori informazioni, vedere "Selezione dell'impostazione gamma" nella pagina 28 .
Brilliant Color	Per ulteriori informazioni, vedere "Regolazione Brilliant Color" nella pagina 28 .
Gestione colore	Per ulteriori informazioni, vedere "Gestione colore" nella pagina 29 .

Film Mode	Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazione Film Mode" nella pagina 30.
3D Comb Filter	Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazione 3D Comb Filter" nella pagina 30.
Dynamic Black	Cambia automaticamente il livello di nero delle immagini proiettate per migliorare l'effetto del contrasto.

Menu Display

Funzione	Descrizione
Rapporto	Ci sono diverse opzioni per impostare le proporzioni dell'immagine a seconda della sorgente di input. Per ulteriori informazioni, vedere "Selezione del rapporto" nella pagina 30.
Trapezio	Corregge le distorsioni trapezoidali dell'immagine. Per ulteriori informazioni, vedere "Correzione della distorsione dell'immagine" nella pagina 22.
Pos.	Consente di visualizzare la pagina di regolazione della posizione. Per spostare l'immagine proiettata, utilizzare i tasti freccia. I valori visualizzati nella parte inferiore della pagina cambiano ogni volta che viene premuto un tasto, fino a raggiungere il valore massimo o minimo.  Questa funzione è disponibile solo quando è selezionato il segnale Component 1, Component 2 o PC.
Regolazione scansione	Nasconde la scarsa qualità dell'immagine nei quattro bordi. Si può anche agire manualmente premendo ◀/▶ per decidere quanto nascondere. L'impostazione su 0 visualizza il 100% dell'immagine. Maggiore è il valore, maggiore sarà la porzione di immagine nascosta mentre lo schermo rimane pieno e geometricamente corretto.
PIP	Attiva o disattiva la finestra PIP ed effettua le relative regolazioni. Per ulteriori informazioni, vedere "Visualizzazione contemporanea di più di una sorgente d'immagine" nella pagina 33.
Regolazione YPbPr PC/Component	Dimens orizzontali Regola la dimensione orizzontale dell'immagine. Fase Regola la fase di clock per ridurre la distorsione dell'immagine. Auto Regola automaticamente la fase e la frequenza.  Queste funzioni sono disponibili solo quando è selezionato il segnale Component 1, Component 2 o PC. 

Menu Sistema

Funzione	Descrizione
Lingua	Consente di impostare la lingua desiderata per i menu OSD (On-Screen Display). Per ulteriori informazioni, vedere "Uso dei menu" nella pagina 21 .
Splash Screen	Consente di selezionare il logo da visualizzare sullo schermo all'accensione del proiettore. È possibile scegliere la schermata del logo Brand , la schermata Blu o la schermata Nero .
My Screen	Consente di acquisire e salvare l'immagine proiettata come schermata personalizzata. Per ulteriori informazioni, vedere "Creazione di una schermata di avvio personalizzata" nella pagina 34 .
Posizione proiettore	Il proiettore può essere installato sul soffitto, dietro uno schermo o con uno o più specchi. Per ulteriori informazioni, vedere "Scelta della posizione" nella pagina 11 .
Auto Off	Evita proiezioni non necessarie quando non si rileva nessun segnale per molto tempo. Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazione Auto Off" nella pagina 43 .
Timer pausa	Imposta il timer per lo spegnimento automatico. Il timer può essere impostato con un valore fra 30 minuti e 3 ore.
Colore sfondo	Consente di scegliere il colore dello sfondo dello schermo che viene visualizzato quando non viene rilevata nessuna sorgente di input.
Impostazioni Menu	Tempo visualizz menu Consente di impostare il tempo in cui l'OSD rimane attivo da quando viene premuto il tasto. L'intervallo è compreso tra 5 e 30 secondi, con incrementi di 5 secondi. Posizione menu Consente di impostare la posizione del menu OSD (On-Screen Display).
Sorgente di input	Seleziona una sorgente di input da proiettare. Per ulteriori informazioni, vedere "Selezione di una sorgente di input" nella pagina 20 .
Ricerca sorgente automatica	Imposta la ricerca automatica del segnale di input. Se questa funzione è On , il proiettore esegue la scansione dei segnali di input finché non ne rileva uno. Se la funzione non è attiva, viene selezionato il segnale di input più recente.

Menu Configurazione

Funzione	Descrizione
Impostazioni lampada	Alimentazione lampada Seleziona le modalità di funzionamento della lampada fra Normale e Risparmio . Ore equivalente lampada Visualizza le informazioni sulle ore di utilizzo della lampada. Per ulteriori informazioni, vedere " Visualizzazione delle ore di utilizzo della lampada " nella pagina 43.
Impostazioni HDMI	Selezionare un tipo di sorgente di input per il segnale HDMI. È anche possibile selezionare manualmente il tipo di sorgente. I diversi tipi di sorgente trasmettono diversi standard per il livello di luminosità.  Questa funzione è disponibile solo quando è selezionato il segnale HDMI.
Baud rate	Seleziona un baud rate identico a quello del computer in modo da poter collegare il proiettore utilizzando un cavo RS-232 adatto e scaricare o aggiornare il firmware del proiettore. Questa funzione deve essere utilizzata solamente da personale qualificato.
Test formato	Premere ENTER per visualizzare la pagina di correzione del trapezio. Aiuta a regolare le dimensioni dell'immagine e la messa a fuoco per garantire che l'immagine sia proiettata senza distorsione.  Questa funzione è disponibile solo quando il proiettore non rileva alcun segnale di input.
Modalità altitudine elevata	Ideale per il utilizzare il proiettore in zone con temperature o altitudini elevate. Per ulteriori informazioni, vedere " Funzionamento del proiettore ad altitudini elevate. " nella pagina 32.
Password	Non utilizzato.
Riprist. tutte imp.	Ripristina tutte le impostazioni sui valori predefiniti.  Vengono mantenute tutte le seguenti impostazioni: nomi delle modalità utente, Trapezio, Lingua, Posizione proiettore e Modalità altitudine elevata.

Menu Informazioni

Questo menu visualizza lo stato operativo corrente del proiettore.

 Alcune funzioni di regolazione dell'immagine sono disponibili solo quando si utilizzano specifiche sorgenti di input. Le regolazioni non disponibili non vengono visualizzate sullo schermo.

Funzione	Descrizione
Origine	Visualizza l'origine del segnale corrente.
Picture mode	Consente di visualizzare la modalità selezionata nel menu Immagine > Picture mode .
Risoluzione	Indica la risoluzione originale del segnale di input.
Ore equivalente lampada	Mostra le ore totali di utilizzo della lampada.
Versione firmware	Mostra la versione firmware del proiettore.

Informazioni aggiuntive

Manutenzione del proiettore

Il proiettore richiede poche operazioni di manutenzione. L'unico intervento da eseguire regolarmente è la pulizia dell'obiettivo. Non rimuovere i componenti del proiettore, a eccezione della lampada. In caso di funzionamento non normale del proiettore contattare il rivenditore o centro servizi locale.

Pulizia dell'obiettivo

Pulire l'obiettivo ogni volta che vi si deposita dello sporco o della polvere. Prima di pulire l'obiettivo, spegnere il proiettore, scollegare il cavo di alimentazione, e lasciarlo raffreddare completamente per alcuni minuti.

1. Utilizzare un panno morbido per rimuovere la polvere dall'obiettivo. (Disponibile presso fornitori di hardware o materiale fotografico.)
2. Se è presente sporco resistente o macchie, usare uno pennelli per obiettivi fotografici o inumidire un panno morbido per la pulizia delle lenti per pulire la superficie dell'obiettivo.
3. Non usare mani panni abrasivi, solventi alcalini/acidi, polvere abrasiva o solventi spray, come ad esempio alcool, benzina, diluente o insetticida. L'uso di questi materiali o il contatto prolungato con materiale gommoso o vinilico può causare danni alla superficie del proiettore e alla scocca.

 **Non toccare l'obiettivo con le dita o pulire l'obiettivo con materiali abrasivi. L'uso di fazzoletti di carta può danneggiare la superficie dell'obiettivo. Utilizzare solamente pennelli per obiettivi fotografici, panni, e detergenti. Non tentare di pulire l'obiettivo mentre il proiettore è acceso o è ancora caldo dopo l'uso.**

Pulizia della parte esterna del proiettore

Prima di pulire la parte esterna, spegnere il proiettore, scollegare il cavo di alimentazione, e lasciarlo raffreddare completamente per alcuni minuti.

1. Per rimuovere lo sporco o la polvere, utilizzare un panno morbido, asciutti e privo di pelucchi.
2. Per rimuovere lo sporco più resistente o eventuali macchie, inumidire un panno morbido con acqua e del detergente a PH neutro e passarlo sulle parti esterne.

 **Non utilizzare mai cera, alcol, benzene, diluenti o altri detergenti chimici poiché potrebbero danneggiare il proiettore.**

Conservazione del proiettore

Se si prevede di non utilizzare il proiettore per un periodo di tempo prolungato:

1. Assicurarsi che la temperatura e l'umidità del luogo di conservazione rientrino nei limiti indicati per il proiettore. Per conoscere tali limiti, fare riferimento alla pagina Spec. di questo manuale o contattare il rivenditore.
2. Ritrarre i piedini di regolazione.
3. Rimuovere le batterie dal telecomando.
4. Riporre il proiettore nella confezione originale o in una confezione analoga.

Trasporto del proiettore

Si raccomanda di spedire il proiettore riponendolo nella confezione originale o in una analoga.

Informazioni sulla lampada

Visualizzazione delle ore di utilizzo della lampada

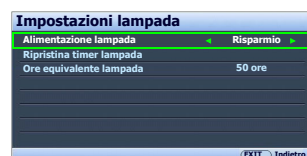
Quando il proiettore è in funzione, il tempo di utilizzo della lampada espresso in ore viene calcolato automaticamente dal timer incorporato. Per calcolare le ore lampada equivalenti, seguire il metodo riportato di seguito:

Ore di utilizzo della lampada equivalenti = 1 (ore di utilizzo in modalità **Risparmio**) + 3/2 (ore di utilizzo in modalità **Normale**)

☞ Vedere "**Impostazione di Alimentazione lampada come Risparmio**" di seguito per ulteriori informazioni sulla modalità **Risparmio**.

Per visualizzare le informazioni sulle ore di utilizzo della lampada:

1. Premere **MENU** quindi premere ◀/▶ finché non è evidenziato il menu **Configurazione**.
2. Premere ▼ per evidenziare **Impostazioni lampada** e premere **ENTER**. Visualizza la pagina **Impostazioni lampada**.
3. Le informazioni sulle ore di utilizzo della lampada viene mostrato nella riga di **Ore equivalente lampada**.
4. Per uscire dal menu, premere **MENU**.



Prolungare la vita della lampada

La lampada di proiezione è un oggetto di consumo. Per rendere più lunga la durata della lampada, è possibile eseguire le seguenti impostazioni all'interno del menu OSD.

• Impostazione di Alimentazione lampada come Risparmio

Se si usa la modalità **Risparmio** si riduce la rumorosità del sistema e si ha un minor consumo di energia. Se si seleziona la modalità **Risparmio**, il livello di luminosità sarà inferiore e le immagini proiettate risulteranno più scure.

Impostando il proiettore in modalità **Risparmio** è possibile prolungare la durata della lampada. Per impostare la modalità **Risparmio**, andare al menu **Configurazione>Impostazioni lampada > Alimentazione lampada** e premere ◀/▶.

• Impostazione Auto Off

Questa funzione consente di spegnere automaticamente il proiettore se non si rileva alcun segnale di input dopo un intervallo di tempo prestabilito.

Per impostare **Auto Off**, andare al menu **Sistema > Auto Off** e premere ◀/▶ per selezionare il periodo di tempo. È possibile impostare un intervallo compreso tra 5 e 30 minuti, con incrementi di 5 secondi. Se gli intervalli di tempo predefiniti non sono disponibili per la personalizzazione, selezionare **Disattiva**. Il proiettore non effettuerà lo spegnimento automatico per un dato intervallo di tempo.



Lampada di ricambio

Il proiettore non richiede regolazioni interne. All'interno del proiettore non sono presenti parti sostituibili dall'utente. Per sostituire il bulbo o eseguire altre riparazioni, contattare il centro di assistenza locale, i tecnici saranno felici di risolvere il problema.

Indicatori

Sono presenti tre indicatori che mostrano lo stato del proiettore. Controllare i seguenti per avere informazioni sulle spie degli indicatori. Se qualcosa non va, spegnere il proiettore e contattare il rivenditore.

■ Quando il proiettore è in stato normale

Power	Temp	Lamp	Stato e descrizione
Arancione	Off	Off	Modalità standby
Verde Lampeggiante	Off	Off	Accensione
Verde	Off	Off	Funzionamento normale
Arancione Lampeggiante	Off	Off	- È necessario attendere 90 secondi prima che il proiettore si raffreddi poiché è stato spento senza che venisse eseguito il normale processo di raffreddamento. - È necessario far raffreddare il proiettore per 90 secondi dopo lo spegnimento.

■ Quando il proiettore è in stato anormale

Power	Temp	Lamp	Stato e descrizione		
Off	Off	Rosso	La lampada è stata danneggiata. Contattare il Centro clienti della zona per acquistare una nuova lampada.		
Arancione	Off	Rosso	- La lampada non è installata correttamente. - La lampada è stata danneggiata. Contattare il Centro clienti della zona per acquistare una nuova lampada.		
Off	Rosso	Off	Le ventole non funzionano.	Il proiettore si spegne automaticamente. Se si tenta di riavviare il proiettore, questo si spegnerà nuovamente. Contattare il rivenditore per l'assistenza.	
Off	Rosso	Rosso			
Off	Rosso	Verde			
Off	Rosso	Arancione			
Off	Verde	Rosso	Errore sensori delle ventole Le ventole non girano dopo l'accensione.		
Off	Verde	Arancione			
Off	Arancione	Rosso			
Rosso	Rosso	Rosso	Errore delle condizioni termiche		
Rosso	Rosso	Verde			
Rosso	Rosso	Arancione			
Verde	Rosso	Rosso			
Verde	Rosso	Verde			
Verde	Rosso	Arancione			
Arancione	Rosso	Rosso	La temperatura interna è troppo elevata.		
Arancione	Rosso	Verde	- La ventilazione in entrata o quella di scarico è ostruita. - È possibile che il proiettore sia in una posizione scarsamente areata. - La temperatura ambiente potrebbe essere troppa elevata.		
Arancione	Rosso	Arancione			

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Rimedio
Il proiettore non si accende.	Il proiettore non riceve alimentazione dall'apposito cavo.	Inserire il cavo di alimentazione nella presa CA sul retro del proiettore quindi collegarlo alla presa di alimentazione. Se la presa di alimentazione è dotata di un interruttore, verificare che questo si trovi nella posizione di accensione. (Vedere pagina 19.)
	Si è tentato di accendere il proiettore durante il processo di raffreddamento.	Attendere il completamento del processo di raffreddamento.
Nessuna immagine.	La sorgente video non è accesa o non è collegata correttamente.	Accendere la sorgente video e verificare che il cavo di segnale sia collegato correttamente. (Vedere pagina 17.)
	Il proiettore non è collegato correttamente al dispositivo della sorgente di input.	Controllare il collegamento. (Vedere pagina 17.)
	La sorgente di input non è stata selezionata correttamente.	Selezionare la sorgente di input corretta utilizzando i tasti Sorgente sul telecomando o SOURCE sul proiettore. (Vedere pagina 20.)
Immagine instabile.	I cavi di collegamento non sono collegati saldamente al proiettore o alla sorgente del segnale.	Collegare correttamente i cavi ai terminali appropriati. (Vedere pagina 17.)
Immagine confusa.	La messa a fuoco dell'obiettivo di proiezione non è corretta.	Regolare la messa a fuoco dell'obiettivo mediante l'anello di messa a fuoco. (Vedere pagina 20.)
	Il proiettore e lo schermo non sono allineati correttamente.	Regolare l'angolo di proiezione, la direzione e l'altezza del proiettore se necessario. (Vedere pagina 22.)
Il telecomando non funziona correttamente.	Le batterie sono esaurite.	Sostituirle con batterie nuove. (Vedere pagina 6.)
	Un ostacolo è frapposto tra il telecomando e il proiettore.	Rimuovere l'ostacolo. (Vedere pagina 6.)
	La distanza dal proiettore è eccessiva.	Non posizionarsi a più di 8 metri (26,2 piedi) dal proiettore. (Vedere pagina 6.)

Specifiche tecniche

 Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

■ Parte ottica

Sistema di proiezione

Sistema™ DLP a chip singolo

Chip DMD

DLP da 0,65" (1920 x 1080)

Obiettivo

F = da 2,48 a 2,83, f = da 24,1 a 36,14 mm

Dimensioni schermo di proiezione

Da 28" a 300"

Lampada

280W

■ Parte elettrica

Compatibilità

PC: Da 640 x 400 a 1920 x 1200

Video: NTSC, PAL, SECAM, YPbPr (480i/480p/576i/576p),
HDTV (720p/1080i/1080p)

DDC 2B

Spazio di colore

Typ. = 70% NTSC (Target Color Gamut = HDTV Rec. 709)

■ Terminali

Input

RGB analogico: D-Sub da 15-pin (femmina) x 1

HDMI (V. 1.3) x 2

Component Video (Y/C_B/C_R, Y/P_B/P_R) x 1

Component Video (Y/C_B/C_R, Y/P_B/P_R) x 1 (in condivisione
con input RGB)

Composite Video x 1

S-Video x 1

Output

12VDC (Max. 0,5 A)

Controllo

Connettore seriale: RS232 a 9 pin (maschio)

Mini USB tipo B x 1

Ricevitore infrarossi x 2

■ Caratteristiche generali

Peso del proiettore

11,5 kg

Power

VCA 100-240V, 3,9A, 50-60Hz (Automatico)

Consumo energetico

Max. 430W; Standby < 1 W

Temperatura operativa

0°C-35°C a livello del mare

Umidità operativa

da 10% a 90% (senza condensa)

Altitudine operativa

0-1499 m a 0°C-35°C

1500-3000 m a 23°C-30°C (con **Modalità altitudine elevata**
attiva)

Temperatura di conservazione

da -20°C a 60°C/da -4°F a 140°F

Umidità di conservazione

da 10% a 90%

■ Dimensioni

450 mm x 364 mm x 167 mm (L x P x A)

■ Tabella dei tempi

Frequenze supportate per ingressi PC

Formato	Risoluzione	Frequenza aggiornamento (Hz)	O. Frequenza (KHz)	Frequenza pixel (MHz)
720 x 400	720 x 400	70,087	31,469	28,3221
640 x 480	640 x 480	59,94	31,469	25,175
		72,809	37,861	31,5
		75	37,5	31,5
		85,008	43,269	36
800 x 600	800 x 600	56,25	35,156	36
		60,317	37,879	40
		72,188	48,077	50
		75	46,875	49,5
1024 x 768	1024 x 768	85,061	53,674	56,25
		60,004	48,363	65
		70,069	56,476	75
		75,029	60,023	78,75
1024 x 576	1024 x 576	84,997	68,667	94,5
1024 x 600	1024 x 600	60	35,82	46,996
1152 x 864	1152 x 864	64,995	41,467	51,419
1280 x 768	1280 x 768	75	67,5	108
		60	47,396	68,25
		59,87	47,776	79,5
		74,893	60,289	102,25
1280 x 800	1280 x 800	84,837	68,633	117,5
		59,81	49,702	83,5
		74,934	62,795	106,5
		84,88	71,554	122,5
1280 x 1024	1280 x 1024	60,02	63,981	108
		75,025	79,976	135
		85,024	91,146	157,5
1280 x 960	1280 x 960	60	60	108
		85,002	85,938	148,5
1360 x 768	1360 x 768	60,015	47,712	85,5
1440 x 900	1440 x 900	60	55,469	88,75
		59,887	55,935	106,5
		74,984	70,635	136,75
		84,842	80,43	157
1400 x 1050	1400 x 1050	59,978	65,317	121,75
1600 x 1200	1600 x 1200	60	75	162
1680 x 1050	1680 x 1050	59,883	64,674	119
		59,954	65,29	146,25
1920 x 1200	1920 x 1200	59,95	74,038	154
640 x 480@67Hz (MAC13)	640 x 480@67Hz	66,667	35	30,24
832 x 624@75Hz (MAC16)	832 x 624@75Hz	74,546	49,722	57,28
1024 x 768@75Hz (MAC19)	1024 x 768@75Hz	75,02	60,241	80
1152 x 870@75Hz (MAC21)	1152 x 870@75Hz	75,06	68,68	100

Intervallo supportato per ingresso HDMI (HDCP)

Formato	Risoluzione	Frequenza aggiornamento (Hz)	O. Freq. (KHz)	Frequenza pixel (MHz)	Aspetto
480i	720 x 480	59,94/60	15,734/15,75	27/27,027	16:9
480p	720 x 480	59,94/60	31,469/31,5	27/27,027	16:9
576i	720 x 576	50	15,625	27	16:9
576p	720 x 576	50	31,25	27	16:9
720/50p	1280 x 720	50	37,5	74,25	16:9
720/60p	1280 x 720	59,939/60	44,955/45	74,175/74,25	16:9
1080/50i	1920 x 1080	50	28,125	74,25	16:9
1080/60i	1920 x 1080	59,939/60	33,716/33,75	74,175/74,25	16:9
1080/24P	1920 x 1080	23,976/24	26,973/27	74,175/74,25	16:9
1080/25P	1920 x 1080	25	28,125	74,25	16:9
1080/30P	1920 x 1080	29,97/30	33,716/33,75	74,175/74,25	16:9
1080/50P	1920 x 1080	50	56,25	148,5	16:9
1080/60P	1920 x 1080	59,939/60	67,432/67,5	148,35/148,5	16:9

Frequenze supportate per EDTV e HDTV (tramite ingressi Component)

Formato	Risoluzione	Frequenza aggiornamento (Hz)	O. Freq. (KHz)	Frequenza pixel (MHz)
480i	720 x 480	59,94/60	15,734/15,75	13,5
480p	720 x 480	59,94/60	31,469/31,5	13,5
576i	720 x 576	50	15,625	27
576p	720 x 576	50	31,25	27
720/50p	1280 x 720	50	37,5	74,25
720/60p	1280 x 720	59,939/60	44,955/45	74,175/74,25
1080/50i	1920 x 1080	50	28,125	74,25
1080/60i	1920 x 1080	59,939/60	33,716/33,75	74,175/74,25
1080/24P	1920 x 1080	23,976/24	26,973/27	74,175/74,25
1080/25P	1920 x 1080	25	28,125	74,25
1080/30P	1920 x 1080	29,97/30	33,716/33,75	74,175/74,25
1080/50P	1920 x 1080	50	56,25	148,5
1080/60P	1920 x 1080	59,939/60	67,432/67,5	148,35/148,5

Intervallo supportato per input Video e S-Video

Formato	Risoluzione	Frequenza aggiornamento (Hz)	O. Freq. (KHz)	Frequenza pixel (MHz)
NTSC 3.58	-	59,94/60	15,734/15,75	3,58
NTSC 4.43	-	59,94/60	15,734/15,75	4,43
PAL-B/G	-	50	15,625	4,43
PAL M	-	59,94/60	15,734/15,75	3,58
PAL N	-	50	15,625	3,58
PAL 60	-	59,94/60	15,734/15,75	4,43
SECAM	-	50	15,625	4,25/4,41

Garanzia e informazioni sul copyright

Copyright

Copyright © 2011. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte della presente pubblicazione può essere riprodotta, trasmessa, trascritta, archiviata in sistemi di recupero o tradotta in nessuna lingua o lingua di computer, in nessuna forma o con nessun mezzo, elettronico, meccanico, magnetico, ottico, chimico, manuale o di altro tipo, senza l'autorizzazione scritta da parte del Costruttore.

Tutti i marchi di fabbrica ed i marchi registrati sono proprietà dei rispettivi titolari.

Esclusione di responsabilità

Il Costruttore non rilascia alcuna dichiarazione o garanzia, sia esplicita che implicita, rispetto ai contenuti descritti nel presente documento e in modo particolare declina qualsiasi garanzia, commerciabilità o idoneità per qualsiasi scopo specifico. Inoltre, il Costruttore si riserva il diritto a revisionare la presente pubblicazione e ad eseguire modifiche nei contenuti della presente documentazione senza l'obbligo di fornire notifica delle revisioni e modifiche apportate.

Dichiarazione FCC (per gli utenti negli Stati Uniti)

Questo apparecchio è stato testato e ritenuto conforme ai limiti dei dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Sezione 15 delle Norme FCC. Questi limiti sono stati progettati per garantire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in installazioni domestiche.

CLASSE B: Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non viene installata o utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non si garantisce, tuttavia, in alcun modo che tali interferenze non possano verificarsi in un'installazione specifica. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose che disturbano la ricezione radiotelevisiva (per accertarsene, è sufficiente spegnere e riaccendere l'apparecchiatura), si consiglia di tentare di eliminare le interferenze adottando una o alcune delle misure riportate di seguito:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di un circuito diverso rispetto a quello al quale è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radiotelevisivo esperto.

Dichiarazione EEC (per utenti europei)

Questo dispositivo è conforme con i requisiti stabiliti nelle Direttive del Consiglio sull'approssimazione delle leggi degli stati membri relative alla Compatibilità elettromagnetica (2004/108/EC), Direttiva sulla bassa tensione (2006/95/EC), Direttiva sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS) (2002/95/EC), Direttiva EEE turca, Regolamento della Commissione (EC) No 1275/2008 che implementa la Direttiva 2005/32/EC del Parlamento europeo e del Consiglio in merito ai requisiti di ecodesign per il consumo di alimentazione elettrica in modalità standby e spento per le apparecchiature elettriche domestiche e di lavoro, e la Direttiva 2009/125/EC del Parlamento europeo e del Consiglio che stabilisce la struttura dell'impostazione dei requisiti di ecodesign per prodotti basati su energia.

Dichiarazione MIC

Apparecchiatura di Classe B (informazioni/telecomunicazioni per uso domestico)

L'attrezzatura ha ottenuto la registrazione EMC per uso domestico; pertanto, può essere utilizzata in qualsiasi area, anche nelle zone residenziali.

Direttiva WEEE

Smaltimento di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche da parte di utenti privati nell'Unione Europea.

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che l'articolo non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici. È obbligatorio consegnare i rifiuti di apparecchiature all'apposito centro di raccolta che si occupa del riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questa apparecchiatura, contattare l'ufficio di zona competente, il rivenditore del prodotto o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici. Il riciclaggio dei materiali contribuisce a ridurre il consumo di risorse naturali e assicura che i materiali siano riciclati tutelando la salute umana e l'ambiente.



Accessibility Requirements for Rehabilitation Act del 1973, Sezione 508

L'impegno del Costruttore alla creazione di prodotti accessibili ci consente di favorire la scelta da parte di organizzazione statali di monitor LCD e proiettori del Costruttore conformi alle linee guida della Sezione 508 che comprendono le funzioni di assistenza indicate sotto:

- I monitor del Costruttore sono dotati di indicatori di "Alimentazione" colorati. Quando l'indicatore è di colore verde, ciò indica che il monitor è completamente funzionante. Quando l'indicatore è di colore giallo o ambra, ciò indica che il monitor è in modalità sospesa o sleep e che sta utilizzando meno di 2 watt di corrente.
- I monitor del Costruttore sono dotati di molte impostazioni pre-programmate per ridurre lo sfarfallio delle immagini e visualizzare rapidamente l'immagine sul monitor. L'impostazione predefinita viene attivata automaticamente tutte le volte che il monitor viene acceso, e riduce gli interventi da parte dell'utente.
- I monitor e proiettori del Costruttore sono dotati delle opzioni per la regolazione di luminosità e contrasto per visualizzare immagini e testi in modo tale da soddisfare le richieste di persone non vedenti. Altre regolazioni sono disponibili utilizzando i controlli OSD (On-Screen Display) del prodotto.
- I monitor e i proiettori del Costruttore sono dotati di controlli colorati facili da individuare, come ad esempio le selezioni della temperatura colore (Monitor: 5800K, 6500K e 9300K, Proiettore: 5500K, 6500K, 7500K e 9300K), con una vasta gamma di livelli di contrasto.
- I monitor e proiettori multimediali del Costruttore in genere sono dotati di uno o due altoparlanti che consentono agli utenti (anche i non udenti) di interagire con i sistemi computer collegati. In genere i controlli per gli altoparlanti sono posizionati sul pannello anteriore.
- Il firmware dei monitor e proiettori del Costruttore contiene informazioni uniche del prodotto che aiutano i sistemi computer a identificare i prodotti del Costruttore e attivare la loro funzione Plug-and-Play quando collegati.
- Tutti i monitor e proiettori del Costruttore sono compatibili con lo standard PC99. Ad esempio, i connettori colorati aiutano a semplificare il collegamento corretto dei prodotti al sistema computer.
- Alcuni modelli di monitor e proiettori del Costruttore contengono ulteriori porte USB e DVI per il collegamento a più dispositivi come ad esempio auricolari speciali per assistere i non udenti.
- Tutti i monitor e proiettori del Costruttore sono forniti di manuali utenti su CD che possono essere letti utilizzando software venduti in commercio come Adobe Reader tramite un computer collegato. Questi documenti sono disponibili anche sul sito Internet del Costruttore. Altri tipi di documenti possono essere disponibili su richiesta.
- Il centro servizi del Costruttore fornisce risposte e assistenza a tutti i clienti tramite telefono, fax, posta elettronica o sito Internet.